

Myka 21

PERUTUSAN TAHNIAH SEMPENA HARI REPUBLIK TÜRKIYE

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 29 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei

Darussalam berkenan menghantar titah keputusan tahniah kepada Presiden Republik Türkiye, Tuan Yang Terutama Recep Tayyip Erdogan, kerajaan serta rakyat Republik Türkiye bersempena dengan Hari Republik Türkiye yang Ke-102 Tahun.

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan menghantar titah keputusan tahniah kepada Presiden Republik Türkiye, Tuan Yang Terutama Recep Tayyip Erdogan.



Kebawah DYMM akan hadiri Asia-Pacific Economic Leaders' Meeting

■ **Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri**

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 29 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam akan berangkat menghadiri Asia-Pacific Economic Leaders' Meeting (AELM) yang

akan berlangsung pada 31 Oktober hingga 1 November 2025 di Gyeongju, Republik Korea. Republik Korea adalah tuan rumah bagi Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) bagi tahun 2025, dengan membawa tema 'Membina Masa Depan Yang Mampun : Berhubung, Berinovasi, Kemakmuran' (Building a Sustainable Tomorrow: Connect,

Innovate, Prosper).

AELM merupakan acara kemuncak bagi APEC Economic Leaders' Week (AELW) dan menandakan penutup kepada tempoh pengantaraan Republik Korea selaku tuan rumah APEC. APEC ditubuhkan pada tahun 1989 dengan matlamat untuk memupuk pertumbuhan ekonomi yang mampan dan memperkukuh integrasi ekonomi di rantau Asia-Pasifik.

Melalui kerjasama erat antara ekonomi-ekonomi serantau, APEC berusaha untuk mewujudkan persekitaran perdagangan dan pelaburan yang bebas, terbuka, adil, tidak mendiskrimasi, telus dan boleh diramal.

APEC pada awalnya dianggotai oleh 12 ekonomi pengasas dan kini telah berkembang kepada 21 ekonomi di rantau Asia-Pasifik iaitu Australia, Negara Brunei Darussalam, Kanada, Chile,

Republik Rakyat China, Hong Kong (China), Republik Indonesia, Jepun, Republik Korea, Malaysia, Mexico, New Zealand, Papua New Guinea, Peru, Republik Filipina, Republik Persekutuan Rusia, Republik Singapura, Chinese Taipei, Thailand, Amerika Syarikat dan Republik Sosialis Viet Nam.

Sebelum ini, Republik Korea pernah menjadi tuan rumah APEC pada tahun 2005, yang mana AELM telah diadakan di Busan.

WAKTU SEMBAHYANG										
OKTOBER	HARI	JAMADILAWAL	IMSAK	SUBUH	SYURUK	DUHA	ZUHUR	ASAR	MAGHRIB	ISYAK
29	RABU	7	4.36	4.46	6.05	6.28	12.05	3.25	6.03	7.13
30	KHAMIS	8	4.36	4.46	6.05	6.28	12.05	3.25	6.03	7.13
31	JUMAAT	9	4.36	4.46	6.05	6.28	12.05	3.25	6.02	7.13
1	SABTU	10	4.36	4.46	6.05	6.28	12.05	3.25	6.02	7.13
2	AHAD	11	4.36	4.46	6.06	6.29	12.05	3.25	6.02	7.13
3	ISNIN	12	4.36	4.46	6.06	6.29	12.05	3.25	6.02	7.13
4	SELASA	13	4.36	4.46	6.06	6.29	12.05	3.25	6.02	7.13

Waktu-waktu sembahyang bagi Daerah Tutong ditambah 1 minit dan Daerah Belait ditambah 3 minit

RAMALAN CUACA 3 HARI			
RABU	KHAMIS	JUMAAT	
Bandar Seri Begawan			
32 25 °C	33 25 °C	33 26 °C	
Pekan Bangar			
32 25 °C	32 25 °C	32 26 °C	
Pekan Tutong			
32 25 °C	32 25 °C	33 26 °C	
Kuala Belait			
32 26 °C	32 25 °C	32 26 °C	

Wallahuallam Bissawab
Sumber : Perkhidmatan Kaji cuaca Brunei Darussalam, Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi

SIDANG PENGARANG 29 OKTOBER 2025

Memperkukuh perpaduan, kemajuan serantau ASEAN

ASSOCIATION of Southeast Asian Nations atau lebih dikenali sebagai ASEAN ialah pertubuhan serantau Asia Tenggara yang ditubuhkan pada tahun 1967 melalui Deklarasi Bangkok dan tujuan utama ASEAN ditubuhkan adalah untuk memupuk kerjasama dan perpaduan dalam kalangan negara Asia Tenggara supaya rantau ini aman, stabil dan juga makmur.

Antara matlamat utama ASEAN adalah untuk memelihara keamanan dan kestabilan di Asia Tenggara; menggalakkan pertumbuhan ekonomi dan mengurangkan jurang pembangunan antara negara anggota; meningkatkan kemajuan sosial dan kebudayaan agar rakyat ASEAN lebih bersatu dan memahami antara satu sama lain dan menggalakkan kerjasama dalam pendidikan, sains, teknologi dan alam sekitar serta meningkatkan peranan rantau Asia Tenggara di peringkat antarabangsa.

Pada tahun ini, Malaysia secara rasminya mengambil alih kerusi Pengerusi ASEAN dan tema yang dipilih oleh Malaysia untuk pengurusan ASEAN ialah 'Inclusivity and Sustainability' dan dari sini, Malaysia komited untuk memastikan keputusan dibuat secara *consensus* dalam kalangan negara anggota ASEAN.

Antara fokus utama dan agenda dalam pengurusan ASEAN pada tahun ini ialah mengukuhkan kerjasama ekonomi dan pelaburan dalam ASEAN termasuk peningkatan perdagangan intra-ASEAN melalui rantai bekalan yang tahan lasak dan digitalisasi. Seterusnya, menekankan perkongsian yang inklusif supaya tidak ada negara anggota yang tertinggal dalam pembangunan dan memacu kemampanan dalam pembangunan termasuk dalam sektor tenaga, teknologi hijau dan transformasi digital.

Dalam pengurusan ASEAN Summit Ke-47 yang berlangsung di Kuala Lumpur pada 26 hingga 28 Oktober 2025 di Malaysia telah tercapai beberapa pencapaian antaranya penerimaan rasmi Timor-Leste sebagai negara anggota ke-11 bagi ASEAN dan perjanjian keamanan antara Kemboja dan Thailand yang ditandatangani semasa sidang kemuncak tersebut sebagai langkah besar dalam menyelesaikan konflik sempadan.

Selain itu, beberapa teras utama juga telah diperkukuh iaitu integrasi ekonomi serantau termasuk transformasi digital dan tenaga yang boleh diperbaharui serta keamanan dan kestabilan serantau. Seterusnya, kerjasama antarabangsa yang memperkukuh kedudukan ASEAN sebagai pemain utama di rantau Indo-Pasifik.

Secara umumnya, Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47 dianggap titik penting khususnya bagi Malaysia atas beberapa sebab utama iaitu dari sudut politik, ekonomi, diplomatik dan imej antarabangsa. Dengan menggunakan platform ASEAN 2025, kerjasama terus diperluaskan khususnya dalam mengkonkritkannya dalam rantai bekalan digital dan tenaga hijau; pelaburan intra-ASEAN dan sektor pelancongan dan perusahaan kecil dan sederhana. Justeru, sidang kemuncak ini membuka ruang besar untuk pelaburan asing dan mempromosi ekonomi hijau dan digital di Asia Tenggara.

Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47 ini yang dipengerusikan oleh Malaysia boleh dianggap sebagai titik penting bagi ASEAN, bukan hanya dari segi simbolik (penambahan anggota, perjanjian keamanan) tetapi juga ke arah praktikal bagi tahun-tahun yang mendatang. Walau bagaimanapun, kejayaan sebenar bukan diukur melalui pengumuman tetapi adalah melalui pelaksanaan berkesan dan bagaimana ASEAN mampu menyampaikan manfaat nyata kepada rakyat di setiap negara anggotanya. - **Ketua Penyuntingan (ZK)**

Nota : Akhbar Pelita Brunei mengandungi ayat-ayat Al-Quran dan doa-doa. Sila letak akhbar ini di tempat yang sempurna dan terjaga

✉ pelita.brunel@information.gov.bn | ☎ 2382891 / 2383400 Smb. : 217 | 📠 2381004 | 🌐 www.pelitabrunel.gov.bn

دربیتکن اوله جابتن قراغن. جابتن قردان منتری دان دجیتق اوله قرینت قلنس سندیرین برحد، نگارابرونی دارالسلام

Diterbitkan oleh Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri dan dicetak oleh Print Plus Sdn. Bhd., Negara Brunei Darussalam

KEBAWAH DYMM BERANGKAT TINGGALKAN KUALA LUMPUR

Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri
Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi, Pg. Mohd. Aminol
Adi Azraie Pg. Haji Nikman



MALAYSIA, Selasa, 28 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berangkat balik meninggalkan Malaysia setelah selesai menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47 dan Sidang-sidang Kemuncak Berkaitan di Kuala Lumpur, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,



Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Sebelum berangkat balik, Doa Selamat dibacakan oleh Mufti Kerajaan, Yang Berhormat



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan paduka anakanda baginda menadah tangan ketika Doa Selamat dibacakan oleh Yang Berhormat Mufti Kerajaan (kiri dan bawah kiri). Manakala gambar atas, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berangkat balik dari Kuala Lumpur, Malaysia.

Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia (Dr.) Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned.

Berangkat dan hadir di Pangkalan Tentera Udara Subang bagi menyampaikan selamat berangkat Kehadapan Majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah Menteri Pendidikan Tinggi Malaysia, Yang Berhormat Dato' Seri Diraja Dr. Zambry Abdul Kadir.

Di bawah tema 'Inclusivity and Sustainability', Malaysia selaku pengerusi ASEAN telah menekankan komitmen ASEAN untuk memastikan daya tahan dan kemakmuran serantau serta mengukuhkan kerjasama dalam menghadapi cabaran global dan tekanan luar yang muncul.

Pada tahun ini, para pemimpin telah meluluskan Deklarasi Kuala Lumpur mengenai 'ASEAN 2045 : Our Shared Future', yang

membentuk hala tuju dan masa depan ASEAN untuk dua dekad yang akan datang dalam menjadi Komuniti ASEAN yang berdaya tahan, inovatif, dinamik dan berpaksikan rakyat pada tahun 2045, menjadikan ASEAN sebagai pusat pertumbuhan di rantau Indo-Pasifik.

Semasa Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47 ini, Republik Demokratik Timor-Leste telah dirasmikan sebagai Negara Anggota ASEAN Ke-11.

NBD, Republik Sosialis Viet Nam menikmati kerjasama berkekalan



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Majlis Perjumpaan Dua Hala bersama Perdana Menteri Republik Sosialis Viet Nam, Tuan Yang Terutama Pham Minh Chinh.



KUALA LUMPUR, Selasa, 28 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Majlis Perjumpaan Dua Hala bersama Perdana Menteri Republik Sosialis Viet Nam, Tuan Yang Terutama Pham Minh Chinh, yang berlangsung di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda

Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Semasa Majlis Perjumpaan Dua Hala, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah menyampaikan hasrat untuk mengadakan lawatan ke Republik Sosialis Viet Nam pada bulan Disember 2025 dan untuk memperkukuh perkongsian komprehensif antara kedua-dua buah negara, yang menikmati kerjasama yang berkekalan dalam bidang perdagangan, tenaga dan pertukaran antara rakyat. Pelan tindakan yang sedang dilaksanakan akan meningkatkan lagi bidang yang berkepentingan bersama.

Selain itu, baginda menzahirkan rasa gembira atas kerjasama erat kedua-dua buah negara untuk meluaskan hubungan perdagangan melalui kerjasama halal dan akuakultur, serta melalui aktiviti cari gali minyak dan gas.

Kedua-dua pemimpin juga bertukar pandangan mengenai isu-isu serantau dan antarabangsa yang mempunyai kepentingan bersama. Negara Brunei Darussalam dan Republik Sosialis Viet Nam menikmati Perkongsian Komprehensif yang kukuh dan berkembang, yang ditubuhkan pada 2019.

Hubungan dua hala yang bermula pada 1992, telah diperkukuh melalui pertukaran diplomatik di peringkat tinggi, perdagangan yang teguh dan peningkatan kerjasama dalam beberapa sektor.

Berangkat hadir Majlis Penutup Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47

KUALA LUMPUR, Selasa, 28 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Majlis Penutup Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47 dan Sidang-sidang Kemuncak Berkaitan dan Penyerahan Pengerusi ASEAN kepada Republik Filipina, yang berlangsung di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,

Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

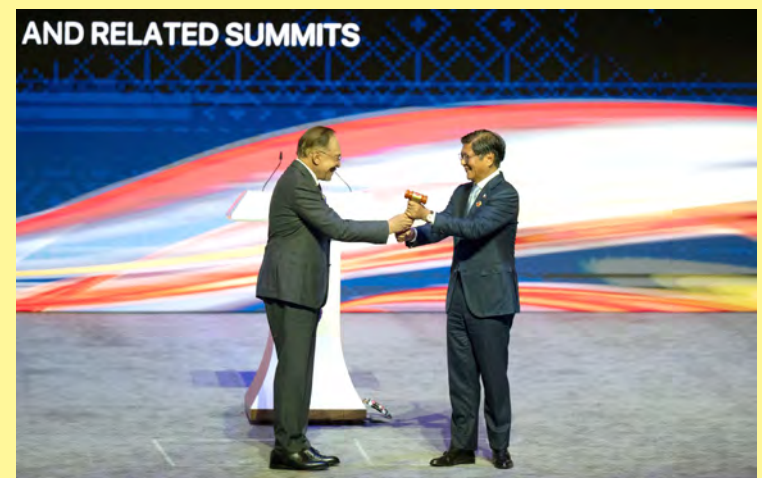
Dalam Majlis Penutup, Perdana Menteri Malaysia, Yang Amat Berhormat Dato' Seri Anwar Ibrahim, selaku Pengerusi ASEAN, menyampaikan ucapan penghargaan kepada semua pemimpin yang menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47 dan Sidang-sidang Kemuncak Berkaitan.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri Malaysia seterusnya menyerahkan Gavel Pengerusi ASEAN kepada Presiden Republik Filipina, Tuan Yang Terutama

Ferdinand Marcos Jr., sebagai penyerahan simbolik kepada Republik Filipina yang akan menjadi Pengerusi ASEAN pada tahun 2026.

Tuan Yang Terutama Presiden Republik Filipina seterusnya memberikan ucapan yang menekankan keutamaan Republik Filipina sebagai Pengerusi ASEAN bagi tahun 2026.

PERDANA Menteri Malaysia, Yang Amat Berhormat Dato' Seri Anwar Ibrahim, selaku Pengerusi ASEAN menyerahkan Gavel Pengerusi ASEAN kepada Presiden Republik Filipina, Tuan Yang Terutama Ferdinand Marcos Jr.



KEPENTINGAN KESELAMATAN MARITIM SEBAGAI DOMAIN STRATEGIK ASEAN, AUSTRALIA

Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri

Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi, Pg. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN-Australia Ke-5 yang berlangsung di Kuala Lumpur Convention Centre.

KUALA LUMPUR, Selasa, 28 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN-Australia Ke-5 yang berlangsung di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Dalam Sidang Kemuncak ini, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah menandatangani Australia sebagai Rakan Dialog pertama ASEAN dan cabaran yang telah dihadapi dalam hubungan yang



telah berjalan selama lebih lima dekad.

Australia, sebagai Rakan Strategik Komprehensif pertama ASEAN sejak tahun 2021, berperanan penting di rantau ini melalui sokongan padunya kepada ASEAN Outlook on the Indo-Pacific dan ASEAN Centrality, yang diperkukuhkan melalui 'Kenyataan Bersama Pemimpin mengenai Pencegahan Konflik, Pengurusan Krisis dan Seni Bina Serantau yang diterajui ASEAN'.

Baginda juga menekankan semula kepentingan keselamatan maritim sebagai domain strategik bagi ASEAN dan Australia.

Dalam hal ini, Kebawah Duli Yang Maha Mulia menzahirkan penghargaan ke atas sokongan berterusan Australia dalam meningkatkan pemahaman Negara Brunei Darussalam tentang undang-undang maritim.

Kerjasama ASEAN-New Zealand bina ekonomi berhubung, berdaya saing

Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri

Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi, Pg. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman, Ihsan BERNAMA

KUALA LUMPUR, Selasa, 28 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak Komemoratif ASEAN-New Zealand yang berlangsung di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,

Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Semasa Sidang Kemuncak Komemoratif ASEAN-New Zealand, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah menzahirkan rasa gembira dalam memperingati Jubli Emas Perkongsian Dialog ASEAN - New Zealand, yang telah menyumbang kepada penubuhan Perkongsian Strategik Komprehensif ASEAN - New Zealand.

Dalam keadaan ketidakpastian ekonomi global, ASEAN dan New Zealand mesti bekerjasama rapat untuk membina ekonomi yang lebih berhubung, berdaya saing dan berdaya tahan.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia mengalu-alukan pelaburan untuk meningkatkan kemahiran digital dan menambah baik infrastruktur digital serta penaiktarafan FTA ASEAN-Australia-New Zealand untuk membina wilayah yang lebih inklusif dan bersedia untuk masa hadapan.

Selepas Sidang Kemuncak tersebut, Kebawah DYMM bersama dengan Ketua-ketua Negara dan Kerajaan ASEAN dan New Zealand telah berangkat menghadiri Gala Lunch ASEAN-New Zealand.



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak Komemoratif ASEAN-New Zealand (atas).



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bersama dengan Ketua-ketua Negara dan Kerajaan ASEAN dan New Zealand berangkat menghadiri Gala Lunch ASEAN-New Zealand (kiri).

Memperkukuh kesalinghubungan, memacu inovasi, galak pertumbuhan inklusif



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan bergambar ramai semasa berangkat menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN-China Ke-28.

>> Muka 1

Pada Sidang Kemuncak ASEAN-China Ke-28 ini, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam titah, mengiktiraf sejarah panjang antara ASEAN dan China, termasuk China Sebagai Perjanjian Perdagangan Bebas (FTA) ASEAN yang pertama.

Dalam hal ini, baginda menyatakan bahawa naik taraf ACFTA 3.0, bukan sahaja akan memperdalam kerjasama dalam bidang-bidang utama Revolusi Perindustrian Ke-4 tetapi juga mengukuhkan kesalinghubungan, memacu inovasi dan menggalakkan pertumbuhan inklusif yang akan menyokong Perusahaan Mikro, Kecil dan Sederhana (PMKS) di seluruh rantau ini.

Di samping itu, Kebawah Duli Yang Maha Mulia mengalu-alukan lebih banyak pertukaran untuk



Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri
Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi, Pg. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman

memupuk sikap saling dipercayai, menghormati dan persefahaman dalam kalangan rakyat dan seterusnya

mengalu-alukan ASEAN-China Tahun 2026 bagi menandakan Ulang Tahun Kelima Perkongsian Strategik Komprehensif.

ASEAN telah memeterai perjanjian naik taraf ACFTA 3.0, yang meningkatkan perdagangan antara ASEAN dan Republik Rakyat China.

China merupakan rakan perdagangan terbesar ASEAN selama 16 tahun berturut-turut

manakala ASEAN adalah rakan perdagangan utama China sejak lima tahun lepas. Majlis Penandatanganan ini disaksikan oleh Ketua-ketua Negara dan Kerajaan ASEAN dan Republik Rakyat China.

BERKENAN BERANGKAT KE MAJLIS SANTAP MALAM GALA



Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri
Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi, Pg. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman, Ihsan BERNAMA

KUALA LUMPUR, Isnin, 27 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan

berangkat ke Majlis Santap Malam Gala, malam tadi, bagi meraikan kehadiran Ketua-ketua Negara dan Kerajaan ASEAN, Pemimpin-pemimpin Negara Rakan Dialog, Tetamu-tetamu Pengerusi, dan Setiausaha Agung Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu yang

menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47 dan Sidang-sidang Kemuncak Berkaitan, yang dihoskan oleh Perdana Menteri Malaysia, Yang Amat Berhormat Dato' Seri Anwar Ibrahim selaku Pengerusi ASEAN dan isteri, Dato' Seri Dr. Wan Azizah Wan Ismail. Berangkat mengiringi



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat ke Majlis Santap Malam Gala. Berangkat mengiringi baginda ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen (atas dan atas kiri).

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen. Sejurus keberangkatan tiba di

Kuala Lumpur Convention Centre, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dialu-alukan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri Malaysia dan isteri. Majlis ini juga diserikan dengan persembahan kebudayaan.

ASEAN, PBB PERLU BERSATU HADAPI CABARAN TRANSNASIONAL



KUALA LUMPUR, Isnin, 27 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam hari ini berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN-Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB)

Ke-15 yang diadakan di Kuala Lumpur Convention Centre.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Dalam Sidang Kemuncak yang mengetengahkan isu-isu global dan seruan untuk nilai-nilai yang membimbing visi kolektif untuk menghadapi cabaran transnasional,

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam titah mencerminkan pemusatan PBB dalam kemajuan kemanusiaan selama lapan dekad mengurangkan kemiskinan dan kelaparan yang melampau dan memajukan kesihatan awam serta kerjasama global.

Titah baginda, hubungan yang telah lama terjalin antara PBB dengan ASEAN, berpaksaan komitmen bersama terhadap multilateralisme dan undang-undang antarabangsa amat berharga.

Tegas Kebawah Duli Yang

Maha Mulia, ketika dunia menghadapi cabaran yang kompleks dan saling berkaitan, yang ditambah dengan defisit amanah dalam sistem pelbagai hala, ASEAN dan PBB perlu bersatu.

Melihat ke hadapan, titah baginda lagi, usaha serantau mesti melengkapkan agenda yang ditetapkan oleh PBB, termasuk menangani ancaman global perubahan iklim.

PBB dan Pusat Perubahan Iklim ASEAN titah Kebawah DYMM digalakkan untuk mengeratkan kerjasama bagi memajukan cita-cita iklim ASEAN ke arah mencapai masa

depan yang mampan dan berdaya tahan untuk semua.

Kebawah DYMM juga merakamkan sokongan Negara Brunei Darussalam terhadap inisiatif 'UN 80', yang menegaskan semula multilateralisme dan akan menjadikan PBB lebih responsif dalam memajukan keamanan, pembangunan dan kemampanan.

Sehubungan itu, baginda mengucapkan tahniah kepada Setiausaha Agung PBB, Tuan Yang Terutama Antonio Guterres kerana memperjuangkan inisiatif yang tepat pada masanya dan penting ini.

EAS pikul kredibiliti kolektif, amanah, tanggungjawab moral tegakkan undang-undang antarabangsa

Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri

Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi, Pg. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman

KUALA LUMPUR, Isnin, 27 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak Asia Timur (EAS) Ke-20 yang diadakan di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Dalam titah, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam mengimbas kembali perhimpunan pertama Pemimpin

EAS yang telah berlangsung 20 tahun lalu di Kuala Lumpur Convention Centre, di mana Deklarasi Kuala Lumpur mengenai EAS diluluskan.

Sejak ditubuhkan sebagai forum yang diterajui pemimpin untuk dialog dan kerjasama mengenai isu-isu strategik, politik dan ekonomi yang mempunyai kepentingan dan kebimbangan bersama, peranan EAS terus berkembang, sehingga berada pada kedudukan yang baik untuk menjaga kestabilan dan pertumbuhan, termasuk membina daya tahan rakyat.

Melihat ke hadapan, Kebawah Duli Yang Maha Mulia menahirkan kebimbangan mengenai kerugian ekonomi yang disebabkan oleh kesihatan mental.

Tindak balas yang menyeluruh dan selaras diperlukan dan dalam hal ini, baginda mengongsikan bahawa Negara Brunei Darussalam sedang menggubal Pelan Tindakan Bersama EAS mengenai Kerjasama Kesihatan Mental, dan



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak Asia Timur (EAS) Ke-20.

mengalu-alukan sokongan semua Negara Peserta EAS.

Dengan keahlian yang termasuk kuasa-kuasa ekonomi utama, negara-negara membangun serta ahli-ahli tetap Majlis Keselamatan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu, Kebawah DYMM juga

menyatakan bahawa EAS memikul kredibiliti kolektif, amanah dan tanggungjawab moral untuk menegakkan undang-undang antarabangsa dan prinsip saling menghormati dengan konsisten dan saksama.

Oleh itu, bekerjasama akan membantu memulihkan

keyakinan dalam sistem antarabangsa, mengukuhkan multilateralisme dan menegaskan semula tanggungjawab kolektif untuk memastikan keamanan, kestabilan dan kemakmuran yang berkekalan di dalam dan luar rantau ini.

NBD komited menegakkan sistem perdagangan pelbagai hala

Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri

Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi, Pg. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman, Ihsan BERNAMA

KUALA LUMPUR, Isnin, 27 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak Pemimpin-pemimpin bagi Rundingan Perkongsian Komprehensif Ekonomi Serantau (RCEP) Ke-5 yang diadakan di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka

Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Ini merupakan pertama kali Sidang Kemuncak RCEP diadakan sejak Perjanjian RCEP telah ditandatangani lima tahun lalu pada 15 November 2020.

Negara Brunei Darussalam (NBD) komited untuk menegakkan sistem perdagangan pelbagai hala yang terbuka, telus dan berdasarkan peraturan, terutamanya mengambil kira suasana perdagangan global yang kian tidak menentu.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah menekankan perkara ini dalam titah semasa Sidang Kemuncak ini dan seterusnya menitikberatkan kepentingan Perjanjian RCEP sebagai platform penting dalam usaha-usaha memajukan

pembangunan ekonomi dan kerjasama serantau, bersama dengan rakan-rakan Perjanjian Perdagangan Bebas (FTA) ASEAN yang terdiri daripada Australia, Republik Rakyat China, Jepun, Republik Korea dan New Zealand.

Baginda juga menegaskan komitmen NBD terhadap pelaksanaan penuh dan berkesan Perjanjian RCEP, khususnya dalam memberikan manfaat kepada komuniti perniagaan.

Dalam hal ini, Kebawah Duli Yang Maha Mulia juga turut menyatakan sokongan NBD terhadap usaha memajukan proses akses bagi negara-negara yang berhasrat untuk menyertai RCEP. Ini akan memastikan akses pasaran yang lebih luas dan memperkukuh RCEP sebagai tonggak perdagangan yang terbuka, berasaskan peraturan dan inklusif.

Sidang Kemuncak RCEP Ke-5 telah dipengerusikan oleh Perdana Menteri Malaysia, Yang Amat Berhormat Dato' Seri Anwar



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan mengurniakan titah semasa berangkat menghadiri Sidang Kemuncak Pemimpin-pemimpin bagi Rundingan Perkongsian Komprehensif Ekonomi Serantau (RCEP) Ke-5.

Ibrahim. Turut menghadiri adalah Pemimpin-pemimpin Negara-negara Anggota RCEP.

Pada penghujung Sidang

Kemuncak ini, para pemimpin-pemimpin telah meluluskan Kenyataan Bersama Sidang Kemuncak RCEP Ke-5.

BERANGKAT KE RESEPSI SEMPENA TIMOR-LESTE MENJADI AHLI ASEAN



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat ke Resepsi yang dihoskan oleh Republik Demokratik Timor-Leste sempena menjadi ahli baharu ASEAN.

Siaran Akhbar : Jabatan Perdana Menteri
Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi,
Pg. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman



KUALA LUMPUR, Isnin, 27 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat ke Resepsi yang dihoskan oleh Republik Demokratik Timor-Leste sempena menjadi ahli baharu ASEAN, yang diadakan di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin

Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Resepsi tersebut juga dihadiri oleh Ketua-ketua Negara dan Kerajaan ASEAN yang lain, Pemimpin-pemimpin Negara Rakan Dialog dan Tetamu-tetamu Pengerusi yang menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47 dan Sidang-sidang Kemuncak Berkaitan.

Republik Demokratik Timor-Leste secara rasminya telah menjadi Negara Anggota ASEAN Ke-11 semasa Sidang Kemuncak ASEAN Ke-47. Keahlian baharu ini dijangka akan meluaskan jangkauan serantau dan integrasi ekonomi ASEAN serta mengukuhkan komitmen ASEAN terhadap keterangkuman.

Kepentingan APT mekanisme diterajui ASEAN



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN Plus Three Ke-28.

KUALA LUMPUR, Isnin, 27 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN Plus Three (APT) Ke-28 yang diadakan di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang

Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Dalam Sidang Kemuncak APT Ke-28 ini, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam menyertai para Pemimpin ASEAN serta APT dalam membincangkan perkara-perkara untuk mengukuhkan lagi kerjasama di bawah platform APT, seperti keselamatan dan integrasi ekonomi, keselamatan digital serta tenaga hijau.

Dalam titah, baginda menekankan kepentingan APT sebagai mekanisme yang diterajui ASEAN, yang membolehkan rantau ini bertindak balas terhadap krisis, daripada mengharungi krisis kewangan global 2008 kepada pandemik

COVID-19.

Menyentuh mengenai keselamatan makanan, Kebawah Duli Yang Maha Mulia menekankan kepentingan Rizab Padi Kecemasan APT (APTERR) sebagai instrumen untuk membolehkan tindak balas yang pantas dan diselaras dengan keperluan makanan dan kecemasan.

Oleh itu, mekanisme APTERR mesti sentiasa bersedia untuk menghadapi pelbagai risiko yang semakin meningkat. Baginda seterusnya bertitah bahawa Latihan Meja APTERR yang akan dianjurkan oleh Negara Brunei Darussalam pada akhir tahun ini akan memperkukuh kesediaan dan kapasiti rizab untuk tindakan pantas.

Berkenan hadir Sidang Kemuncak ASEAN-Republik Korea Ke-26

KUALA LUMPUR, Isnin, 27 Oktober. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN-Republik Korea Ke-26 yang diadakan di Kuala Lumpur Convention Centre, hari ini.

Berangkat mengiringi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ialah paduka anakanda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen.

Penubuhan Perkongsian Strategik Komprehensif (CSP) ASEAN-Republik Korea merupakan lembaran baharu bagi kerjasama ASEAN - Republik Korea, yang membolehkan kerjasama yang lebih erat dalam menangani cabaran bersama serta mewujudkan peluang yang lebih besar untuk rakyat.

Ini adalah antara yang diketengahkan dalam titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan

Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pada Sidang Kemuncak ini.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia seterusnya menekankan bahawa memperdalam integrasi ekonomi serantau adalah penting dalam menghadapi ketidakpastian ekonomi global. Kemudahan perdagangan mesti membantu sektor perniagaan mengatasi cabaran dan menyumbang kepada pertumbuhan yang lebih mampan.

Dalam hal ini, baginda mengalu-alukan peningkat Perjanjian Perdagangan Bebas ASEAN - Korea ke arah memperkukuh usaha ASEAN secara kolektif untuk perkongsian ekonomi yang berdaya tahan, inklusif dan berpandangan ke hadapan.

Dalam mengakhiri titah, Kebawah DYMM menzahirkan penghargaan atas sokongan berterusan Republik Korea untuk kerjasama sub-serantau melalui 'Dana Kerjasama BIMP-EAGA - ROK' yang melengkapkan matlamat pembangunan wilayah secara lebih luas. Perkara-perkara lain yang telah diketengahkan dalam Sidang Kemuncak ialah peralihan hijau, ekonomi digital, industri kreatif dan pembangunan infrastruktur.



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan bergambar ramai semasa berangkat menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN-Republik Korea Ke-26.

DOA SELAMAT BAGI KONTINJEN MALBATT KE UNIFIL



YANG Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan II hadir pada Majlis Doa Selamat bagi pemergian Kontinjen Angkatan Bersenjata Diraja Brunei (ABDB) yang akan menyertai Malaysian Battalion 850-13 (MALBATT 850-13).

Kemenangan yang Menguji Iman', yang menekankan kepentingan berserah diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala dalam melaksanakan tugas dan tanggungjawab.

Tazkirah tersebut juga mengingatkan bahawa doa dan sokongan daripada keluarga, saudara-mara, serta negara akan menjadi sumber kekuatan dan keberkatan dalam pelaksanaan tugas mereka di bumi Lubnan.

Penyertaan NBD dalam misi UNIFIL sejak tahun 2008 di bawah payung MALBATT mencerminkan komitmen teguh dan berterusan negara dalam menyokong usaha-usaha antarabangsa bagi mengekalkan keamanan dan kestabilan sejagat.

Melalui penglibatan yang konsisten ini, NBD bukan sahaja berjaya memperkukuhkan hubungan diplomatik dan kerjasama ketenteraan dengan pelbagai negara, malah turut membuktikan keupayaan dan profesionalisme ABDB dalam melaksanakan tanggungjawab penting di peringkat antarabangsa.

Oleh : Haniza Abdul Latif
Foto : Mohammad Hasif Matzin

BOLKIAH GARISON, Selasa, 28 Oktober. - Majlis Doa Selamat bagi pemergian Kontinjen Angkatan Bersenjata Diraja Brunei (ABDB) yang akan menyertai Malaysian Battalion 850-13 (MALBATT 850-13) sebagai sebahagian daripada Misi Pasukan Pengaman Interim Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu di Lubnan (UNIFIL) telah diadakan di Surau Ad-Difa', Bolkiah Garrison, di sini.

Hadir pada majlis tersebut ialah Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan II,

Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Halbi bin Haji Mohd. Yussof.

Majlis juga dihadiri oleh Pemerintah ABDB, Mejar Jeneral Dato Paduka Seri Haji Muhammad Haszaimi bin Bol Hassan; Timbalan Pesuruhjaya Tinggi Malaysia ke Negara Brunei Darussalam, Tuan Abdul Munir Lutfi Said; Ahli-ahli Jawatankuasa Eksekutif Pertahanan dan ABDB, Timbalan Pengarah Pertubuhan Antarabangsa, Kementerian Hal

Ehwal Luar Negeri, Penolong Penasihat Pertahanan Malaysia ke Negara Brunei Darussalam (NBD), pegawai-pegawai kanan Kementerian Pertahanan dan ahli keluarga kepada anggota yang akan menyertai misi pengamanan berkenaan.

Kontinjen ABDB di MALBATT 850-13 ini diketuai oleh Mejar Mohammad Ihya'uddin bin Haji Ishak terdiri daripada 21 orang anggota, iaitu tiga orang pegawai dan 18 orang lain-lain peringkat, termasuk dua orang anggota tentera wanita.

Mereka akan bertugas selama 12 bulan dan dijadualkan berlepas

ke Malaysia pada Khamis, 30 Oktober 2025, sebelum meneruskan perjalanan bersama Kontinjen MALBATT 850-13 ke Lubnan.

Majlis ini diadakan bagi memohon keberkatan, keselamatan dan perlindungan daripada Allah Subhanahu Wata'ala ke atas Kontinjen ABDB MALBATT 850-13, di samping mendoakan agar pelaksanaan misi mereka akan berjalan dengan lancar, selamat dan mencapai kejayaan.

Selain itu, majlis turut diselitikan dengan penyampaian tazkirah bertajuk 'Fathul Mubin :

Jalani pemeriksaan kesihatan secara berkala, kenalpasti tanda awal strok

Siaran Akhbar dan Foto : Kementerian Kesihatan



TEMA Hari Strok Sedunia bagi tahun ini, 'Setiap Minit Dihitung (Every Minute Counts)', menekankan kepentingan mengenal pasti simptom strok dan bertindak segera dengan mengamalkan prinsip #BEFAST (Balance, Eyes, Face, Arm, Speech, Time) (atas dan bawah).



BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 29 Oktober. - Setiap tahun, Hari Strok Sedunia disambut pada 29 Oktober bagi meningkatkan kesedaran terhadap punca, tanda-tanda serta langkah pencegahan penyakit strok. Tema bagi tahun ini, 'Setiap Minit

Dihitung (Every Minute Counts)', menekankan kepentingan mengenal pasti simptom strok dan bertindak segera dengan mengamalkan prinsip #BEFAST (Balance, Eyes, Face, Arm, Speech, Time).

Strok berlaku apabila bekalan

darah ke otak terganggu akibat saluran darah tersumbat (iskemik) atau pecah (hemoragik). Keadaan ini boleh menyebabkan kerosakan otak kekal, hilang upaya jangka panjang, malah kematian. Kesan strok bukan sahaja memberi impak kepada pesakit, tetapi juga kepada keluarga dan masyarakat secara keseluruhan.

Secara global, terdapat lebih daripada 12 juta kes strok baharu setiap tahun, bersamaan dengan satu strok berlaku setiap tiga saat. Strok merupakan penyebab kedua kematian utama di dunia dan penyebab ketiga kematian serta hilang upaya digabungkan.

Menurut Pertubuhan Strok Sedunia (World Stroke Organization), 1 daripada 4 orang dewasa berumur 25 tahun ke atas dijangka akan mengalami strok dalam kehidupan mereka.

Menteri Kesihatan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar menyatakan perkara tersebut dalam perutusan sempena Sambutan Hari Strok Sedunia 2025.

Di Negara Brunei Darussalam (NBD) jelas Yang Berhormat Menteri Kesihatan, strok adalah penyebab utama kematian keempat dengan lebih daripada 400 kes baharu direkodkan setiap tahun. Dari tahun 2020 hingga 2024, pendaftaran strok di Brunei Neuroscience Stroke and Rehabilitation Centre (BNSRC), JPMC, menunjukkan anggaran 450 kes strok iskemik dan antara 103 hingga 155 kes strok hemoragik dilaporkan setiap tahun, dengan majoriti pesakit terdiri daripada golongan lelaki dan 70 peratus

daripadanya mempunyai sejarah tekanan darah tinggi (hipertensi).

Yang Berhormat berkata, menurut Pertubuhan Kesihatan Sedunia (WHO), 90 peratus strok boleh dicegah dengan mengawal faktor risiko utama seperti Tekanan Darah Tinggi (hipertensi) - Faktor risiko paling ketara bagi penyakit strok dan penyakit kardiovaskular; Kolesterol Tinggi - Menyebabkan penyempitan saluran darah akibat pengumpulan lemak; Berat Badan Berlebihan dan Kurang Aktiviti Fizikal - Meningkatkan risiko hipertensi dan diabetes dan Merokok - Bahan kimia dalam asap rokok merosakkan saluran darah dan meningkatkan risiko strok.

Hasil kaji selidik kesihatan kebangsaan (STEPS 2015-2016) terang Yang Berhormat, telah menunjukkan bahawa 35.8 peratus rakyat dewasa tempatan berumur 18-69 tahun mempunyai tekanan darah tinggi dan hampir setengah daripada populasi dewasa mempunyai kolesterol tinggi, manakala 62.8 peratus adalah berlebihan berat badan atau obes.

"Selain itu, tabiat pemakanan juga menyumbang kepada risiko strok. Pengambilan garam di NBD hampir dua kali ganda daripada saranan WHO, dan lebih 90 peratus rakyat dewasa tidak mengambil jumlah buah-buahan dan sayur-sayuran yang mencukupi setiap hari.

"Bagi mengurangkan beban penyakit ini, Kementerian Kesihatan terus menggiatkan usaha promosi kesihatan dan pengesanan awal faktor risiko melalui program saringan kesihatan dan kempen gaya hidup sihat.

"Amalan senaman 30 minit sehari, lima kali seminggu dapat mengurangkan risiko strok sebanyak 25 peratus. Penggunaan aplikasi seperti BruHealth dan BN on the Move juga boleh membantu orang ramai menjejaki tahap aktiviti fizikal mereka serta menggalakkan perubahan gaya hidup yang lebih sihat," ujar Yang Berhormat.

Kementerian Kesihatan dengan kerjasama BNSRC dan JPMC tambah Yang Berhormat, juga terus memperkukuh strategi dalam pencegahan, rawatan serta pemulihan pesakit strok bagi meningkatkan kualiti hidup mereka.

Yang Berhormat menegaskan, masyarakat adalah digalakkan untuk menjalani pemeriksaan kesihatan secara berkala iaitu mengenal pasti tanda-tanda awal strok melalui kaedah #BEFAST (Balance, Eyes, Face, Arm, Speech, Time) dan menghubungi Talian 991 dengan segera bagi mendapatkan rawatan kecemasan.

Perkhidmatan pemulihan yang komprehensif ujar Yang Berhormat, akan membantu pesakit strok memulihkan kekuatan, keyakinan dan kemampuan untuk kembali menjalani kehidupan harian dengan lebih baik.

Mengakhiri perutusannya, Yang Berhormat menyeru semua untuk mengambil iktibar daripada sambutan Hari Strok Sedunia ini dengan mempertingkatkan kesedaran, menilai tahap kesihatan diri, serta mengamalkan gaya hidup sihat demi mencegah strok dan mengekalkan kualiti kehidupan yang sihat, sejahtera dan berkualiti.

PROJEK RIMBUNAN KASEH SUNDAR KUKUHKAN KERJASAMA EKONOMI NBD-SARAWAK



TIMBALAN Premier Sarawak, Menteri Sumber Asli dan Pembangunan Bandar II, dan Menteri Perdagangan Antarabangsa, Industri dan Pelaburan Sarawak, Tuan Yang Terutama Dato Paduka Seri Laila Jasa Datuk Amar Haji Awang Tengah Ali Hasan dalam ucapannya (atas), manakala gambar kanan, Yang Berhormat Menteri Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan hadir dan seterusnya menyaksikan penandatanganan berkenaan.

Oleh : Pg. Syi'aruddin Pg. Dauddin
Foto : Hernie Suliana Haji Othman

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 28 Oktober. - Majlis Penandatanganan Memorandum Perjanjian (MoA) bagi Projek Rimbunan Kaseh Sundar, antara Sahamada Corporation Sdn. Bhd. dari Negara Brunei Darussalam (NBD) dan LCDA Agri Business Sdn. Bhd. dari Sarawak diadakan pagi tadi, bertempat di Pejabat Perdagangan dan Pelancongan Sarawak (STATOB), Pavo Point, Bandar Seri Begawan, di sini. Hadir dan seterusnya

menyaksikan penandatanganan berkenaan ialah Menteri Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Abdul Manaf bin Haji Metussin dan Timbalan Premier Sarawak, Menteri Sumber Asli dan Pembangunan Bandar II, dan Menteri Perdagangan Antarabangsa, Industri dan Pelaburan Sarawak, Tuan Yang Terutama Dato Paduka Seri Laila Jasa Datuk Amar Haji Awang



Tengah Ali Hasan.

Tuan Yang Terutama dalam ucapannya menjelaskan perdagangan antara Sarawak dan NBD terus berkembang dengan amat positif, mencatatkan jumlah dagangan kira-kira RM3.39 bilion pada tahun 2024.

Jelas TYT, angka berkenaan bukan sekadar menunjukkan nilai ekonomi, tetapi juga mencerminkan keakraban hubungan dua wilayah yang mempunyai sejarah dan ikatan keluarga yang rapat.

"Bagi merencanakan lagi hubungan ini, Sarawak telah menubuhkan STATOB di Brunei untuk memudahcara perdagangan,

pelaburan, dan program bersama antara pengusaha kedua-dua belah pihak," ujar TYT lagi.

MoA berkenaan menandakan fasa baharu kerjasama antara Sahamada dan LCDA, yang memfokuskan kepada mengukuhkan kolaborasi ekonomi, menggalakkan peluang pelaburan, dan meneroka usaha sama dalam pembangunan mampan dan pertumbuhan industri antara NBD dan Sarawak.

Reka bentuk dan dokumentasi perjanjian tersebut disediakan oleh Awang Haji Ilias bin Haji Matussin bagi pihak Sahamada, dan Datu Sr. Haji Zaidi Haji Mahdi mewakili LCDA Agri Business Sdn. Bhd.

Projek Rimbunan Kaseh Sundar merupakan salah satu projek yang dilaksanakan di bawah Program Transformasi Luar Bandar (RTP) bertujuan untuk meningkatkan taraf hidup penduduk luar bandar melalui Pertanian Pintar (Smart Farming) dan Akuakultur bagi mewujudkan peluang pekerjaan serta menjana pendapatan mampan kepada komuniti setempat.

Projek berkenaan melibatkan kawasan seluas 21.45 hektar yang menempatkan rumah pekerja, pejabat, rumah hijau, kolam ternakan, sistem bekalan air dalam dan bilik sejuk beku serta kemudahan sokongan komuniti lain.

Kerjasama tersebut menandakan satu langkah ke hadapan dalam memupuk hubungan perniagaan dan ekonomi yang lebih kukuh antara NBD dan Sarawak, sekali gus membuka jalan untuk pertumbuhan bersama, inovasi dan kemakmuran serantau.

Juga hadir, Yang Dipertua Dewan Perniagaan dan Perusahaan Melayu Brunei (DPPMB), Awang Haji Abdul Hamid@Sabli bin Haji Arsad bersama-sama Ahli Jawatankuasa Eksekutif DPPMB. Turut hadir ialah Pesuruhjaya Tinggi Malaysia ke NBD, Tuan Yang Terutama Datuk Mohd. Aini Atan dan Ketua Pegawai Eksekutif STATOB, Awang Haji Samat Junai.

Memastikan penyelidikan berimpak tinggi, sejajar keperluan masyarakat

Oleh : Haniza Abdul Latif
Foto : Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid

TUNGKU LINK, Isnin, 27 Oktober. - Universiti di seluruh dunia kini berada di persimpangan kritikal untuk kekal relevan dan saksama. Tuntutan mengisi jurang kemahiran global menuntut universiti beralih daripada ijazah berasaskan tempoh sepenuh masa kepada sistem yang mengiktiraf dan memperakui kepakaran dunia sebenar.

Evolusi ini memerlukan dua tindakan utama: mengadaptasi laluan *microcredential* yang fleksibel yang mengakui kemahiran yang diperolehi di luar dewan kuliah, dan melaksanakan dasar kemasukan berasaskan pengalaman yang menimbangkan pembelajaran terdahulu setara dengan kelayakan konvensional, sekali gus memupuk tenaga kerja yang lebih sedia masa hadapan.

Perkara tersebut antara yang dinyatakan oleh Naib Canselor Universiti Brunei Darussalam (UBD), Dr. Hazri bin Haji Kifle, dalam ucapannya pada Majlis Kemuncak Sambutan Ulang Tahun Ke-40 UBD, bertempat di Dewan Canselor, UBD, di sini.

Oleh yang demikian tambahnya, UBD sedang giat memperluas pendekatan pembelajaran dan kemasukan yang lebih inklusif meliputi pembelajaran sepanjang hayat secara *microcredential* dan satu laluan baharu yang akan mengiktiraf pembelajaran dan pengalaman terdahulu secara formal mahupun tidak formal.

Jelasnya lagi, ini adalah sejajar

dengan komitmen UBD untuk memberikan akses kepada kepelbagaian latar belakang dan pengalaman, serta memperluaskan peluang pendidikan tinggi untuk semua lapisan masyarakat.

Sebagai sebahagian daripada visi ini menurutnya, UBD menjangkakan setiap tenaga akademik akan membangunkan dan menawarkan sekurang-kurangnya satu modul *microcredential* untuk mendukung pembelajaran fleksibel dan pembukaan akses kepada lebih ramai pelajar. Inisiatif ini akan memerlukan komitmen dan sokongan tinggi seluruh warga universiti.

"Dari segi penyelidikan, tahun demi tahun telah menyaksikan UBD menghasilkan penerbitan berkualiti tinggi dengan jumlah petikan yang amat membanggakan, di samping penubuhan beberapa pusat penyelidikan, yang sekali gus mengukuhkan kedudukan UBD sebagai peneraju ilmu di rantau ini. Dalam hubungan ini, UBD akan terus memastikan penyelidikan yang dilaksanakan bukan sahaja berimpak tinggi, namun adalah sejajar dengan keperluan masyarakat, industri dan negara dalam sama-sama mendukung pembangunan sosioekonomi negara yang kukuh lagi berdaya saing," ujarnya lagi.

Terdahulu itu, Dr. Hazri menyatakan, dalam mendepani

YANG Berhormat Menteri Pendidikan hadir sebagai tetamu kehormat pada Majlis Kemuncak Sambutan Ulang Tahun Ke-40 UBD.

abad ke-21 yang mencabar dan tidak menentu, UBD telah memperkenalkan kurikulum baharu yang dikenali sebagai BESTARI, satu pendekatan menyeluruh yang menekankan keseimbangan antara ilmu, sahsiah, kemahiran insaniah, kepimpinan, dan keupayaan berfikir secara kritikal.

Melalui modul teras LESTARI dan Gateway jelasnya, serta aktiviti kokurikulum di bawah PAMOR dan CITRA, pelajar adalah dikehendaki untuk mengembangkan potensi diri secara lebih mendalam dan menyeluruh.

Tambahnya lagi, Learner Profile System juga akan turut diperkenalkan sebagai mekanisme pengiktirafan bagi penyertaan dan pencapaian akademik dan kokurikulum di sepanjang pengajian.

Hadir sebagai tetamu kehormat pada majlis tersebut ialah Menteri Pendidikan, Yang Berhormat Datin Seri Setia Dr. Hajah Romaizah binti Haji Md. Salleh.

Turut hadir, Ahli-ahli Majlis, mantan Naib Canselor, pendaftar, pegawai utama, kakitangan, serta



tetamu jemputan khas termasuk 40 orang alumni terkemuka.

Bagi memberkati majlis dan melahirkan rasa syukur atas empat dekad pertumbuhan dan kejayaan UBD, bacaan Surah Al-Fatihah dan Doa Selamat Khas dipimpin oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid, Awang Mohammad Afif bin Dato Seri Setia Dr. Haji Japar, diikuti dengan ucapan Naib Canselor UBD.

Kemuncak majlis tersebut ialah pelancaran dua buah buku iaitu 'Universiti Brunei Darussalam 40 Tahun (1985-2025): Pamor Kecemerlangan Bangsa'; dan 'Kecemerlangan Ilmu 3: Koleksi Titah-Titah Canselor', yang disempurnakan oleh Yang Berhormat Menteri Pendidikan.

Acara diteruskan dengan

upacara memotong kek dan tayangan video khas 40 Tahun UBD yang membawa semua hadirin mengimbu kembali kenangan lalu.

Setelah itu, majlis disusuli dengan penyampaian anugerah kepada kakitangan UBD yang telah berkhidmat paling lama, dan diteruskan dengan penyampaian Anugerah Kecemerlangan Kakitangan 2024 dan cenderamata kepada kakitangan yang bersara pada tahun 2025.

Acara juga turut dimeriahkan dengan persembahan kebudayaan daripada mahasiswa mahasiswi UBD dan pameran khas yang mempamerkan perjalanan dan pencapaian UBD sepanjang tahun-tahun tersebut.

BELIA PERLU BERANI CIPTA PERUBAHAN, BINA LEGASI



YANG Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan semasa berucap pada majlis berkenaan.

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 28 Oktober. - Para belia hari ini perlu tampil berani mengubah diri daripada sekadar menunggu peluang kepada

menjadi pencipta peluang. Dengan kemahiran yang telah diasah dan jati diri yang terbentuk, belia harus bersedia meneroka bidang-bidang baharu, membina jenama sendiri serta mencipta ruang pekerjaan yang bukan sahaja memberi manfaat kepada diri sendiri, malah turut memperkukuh ekonomi negara yang mampan dan inklusif.

Inilah masanya untuk melangkah ke hadapan sebagai generasi pelakar masa depan, yang berani mencipta perubahan dan membina legasi.

Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Nazmi Mohamad berucap demikian pada Majlis Konvokesyen Pusat Pembangunan Belia (Program Pembangunan Belia Sesi 2022 dan Sesi 2023) bertempat di Dewan Bina Diri, Pusat Pembangunan Belia (PPB), hari ini.

Menurut Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, kejayaan para graduan itu membuktikan bahawa dengan usaha gigih, semangat kental dan

kesungguhan, tidak ada yang mustahil untuk dicapai. Penguasaan kemahiran baharu bukanlah sesuatu yang mudah, namun para graduan telah membuktikan keupayaan sebenar sebagai aset berharga kepada keluarga, masyarakat dan negara.

Yang Berhormat seterusnya ingin membawa para graduan untuk sama-sama mengimbas kembali titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam semasa Majlis Hari Belia Kebangsaan Ke-20, tahun ini yang ingin melihat 'belia bersifat aktif dan berwawasan, bersedia menghadapi cabaran masa depan, membina keupayaan diri serta menyumbang secara berterusan kepada pembangunan negara'.

Yang Berhormat yakin bahawa dengan kemahiran yang telah diperolehi, para graduan kini memiliki keupayaan untuk mencabar potensi diri dan melangkah dengan berani menuju masa depan yang lebih gemilang.

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi

Foto : Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid

"Kejayaan yang diraiakan pada hari ini wajar dijadikan sebagai permulaan untuk meneroka peluang baharu serta terus menyumbang secara aktif kepada pembangunan negara yang inklusif dan mampan," jelas Yang Berhormat.

Yang Berhormat turut mengambil maklum bahawa PPB telah melaksanakan pelbagai usaha yang signifikan ke arah memperkasa latihan kemahiran kepada belia dan komuniti di negara ini.

Dalam tempoh satu tahun kebelakangan ini sahaja, tambah Yang Berhormat, sebanyak 60 buah kursus telah berjaya dilaksanakan melalui Program Jangka Pendek dan Program Artisan Skills dengan penyertaan lebih kurang 1,387 orang belia dan ahli komuniti.

"Usaha ini jelas menunjukkan komitmen PPB dalam melahirkan graduan yang *marketable*, sama ada untuk memasuki pasaran

pekerjaan, mengendalikan perusahaan sendiri, atau melanjutkan pelajaran ke tahap yang lebih tinggi.

"Peramba / saya turut berbangga dengan pendekatan berterusan PPB ini dalam memastikan latihan kemahiran yang ditawarkan sama ada dalam Program Pembangunan Belia mahupun Program Jangka Pendek serta Program Artisan Skills benar-benar berpaksikan kepada keperluan pasaran semasa," kata Yang Berhormat lagi.

Yang Berhormat seterusnya menekankan, usaha perlu diteruskan dan diperkukuh melalui kerjasama strategik bersama pihak industri bagi melahirkan graduan yang holistik, berdaya saing dan memenuhi kehendak pasaran dan dengan hala tuju ini, Yang Berhormat yakin para graduan akan mencapai kejayaan dan menyumbang kepada matlamat Wawasan Brunei 2035.



YANG Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan menyampaikan sijil kepada penerima.

Majlis Konvokesyen PPB raikan 173 graduan

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 28 Oktober. - Seramai 173 pelatih yang telah berjaya menamatkan kursus di bawah Program Pembangunan Belia bagi Sesi 2022 dan juga Sesi 2023 telah menerima sijil masing-masing pada Majlis Konvokesyen Pusat Pembangunan Belia (PPB), hari ini.

Penyampaian sijil bertempat di Dewan Bina Diri, PPB, di sini telah disempurnakan oleh Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Nazmi Mohamad yang juga hadir selaku tetamu kehormat.

Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan juga menyampaikan Anugerah Pelatih Cemerlang kepada Awang Hanif bin Jimin yang merupakan lepasan pelatih Kursus Skills Proficiency Certificate in Basic Refrigeration and Air Conditioning bagi Sesi 2022 dan seterusnya kepada Awang Nur Arief Zulfadhly bin Nor Hashim, lepasan pelatih bagi Kursus ITQ Level for IT User bagi Sesi 2023.

Terdahulu, Penolong Pengarah PPB, Awang Haswandi bin Haji Osman selaku Pengerusi Majlis dalam ucapan alu-aluannya mengucapkan tahniah dan syabas kepada para graduan atas kejayaan menamatkan pengajian di bidang masing-masing. Kejayaan itu adalah hasil usaha gigih para graduan dengan sokongan padu daripada ibu bapa dan penjaga serta hasil tunjuk ajar daripada tenaga-tenaga pengajar yang komited dan berdedikasi.

Awang Haswandi berharap semoga kejayaan tersebut akan berterusan dan menjadi motivasi kepada bakal-bakal penerima sijil bagi menghadapi cabaran kehidupan dan dapat menggunakan ilmu dan kemahiran yang dipelajari serta pengalaman yang diperolehi dalam apa juga bidang kerjaya masing-masing.

"Tahniah dan syabas kepada para graduan. Dengan kemahiran dan pengalaman yang diperolehi, diharapkan para graduan dapat memanfaatkannya untuk membina kerjaya, menceburi bidang keusahawanan atau

melanjutkan pelajaran. Langkah ini selari dengan Wawasan Brunei 2035 yang berhasrat melahirkan rakyat berpendidikan tinggi, berkemahiran, berjaya serta menyumbang kepada ekonomi negara yang dinamik dan berdaya tahan," ujarnya.

Menurutnya, PPB akan sentiasa komited dalam menyediakan pendidikan teknikal yang relevan dan berdaya saing, selaras dengan keperluan industri dan aspirasi negara. Para graduan hari ini tambahnya, adalah bukti bahawa pendidikan teknikal mampu melahirkan tenaga kerja yang berkemahiran, berpengetahuan dan bersedia menyumbang kepada pembangunan sosioekonomi negara.

Awang Haswandi seterusnya mengongsikan data terbaharu lepasan pelatih PPB bagi Sesi 2022 dan Sesi 2023 yang telah dikemas kini sehingga September 2025. Berdasarkan kemas kini yang diperolehi, peratus kebolehpasaran para pelatih adalah sebanyak 70 peratus iaitu 60 peratus lepasan pelatih berjaya mendapat pekerjaan, lima peratus menceburkan diri dalam bidang perusahaan dan perniagaan, lima peratus melanjutkan pelajaran. Manakala selebihnya 30 peratus masih giat aktif mencari pekerjaan dan sebagainya.

Terangnya lagi, sokongan berterusan daripada rakan strategik seperti telah memperkukuh pelaksanaan program dan mendorong pencapaian matlamat PPB dalam melahirkan belia berkemahiran, berdaya saing dan bersedia menyumbang kepada pembangunan negara.

Kerjasama ini tambahnya, turut membuka lebih banyak peluang kepada belia untuk membina masa depan yang cerah melalui kerjaya, keusahawanan atau pendidikan lanjutan.

"Kerjasama erat antara semua pihak telah membantu memperluas akses pembangunan diri belia dan komuniti, selaras dengan aspirasi negara membentuk masyarakat yang produktif dan berdaya tahan. Kejayaan PPB hari ini adalah hasil semangat kolaborasi tersebut,

yang diharap terus diperkukuh demi melahirkan belia berdaya saing dan mampu menyumbang kepada kemajuan negara," jelasnya lagi.

Daripada keseluruhan jumlah, Majlis Konvokesyen tersebut melibatkan seramai 80 pelatih bagi Program Pembangunan Belia bagi Sesi 2022 dan 93 pelatih dari Program Pembangunan Belia bagi Sesi 2023 yang mengikuti 10 buah kursus seperti Level 2 Diploma In Food Preparation And Culinary Arts; Level 2 Diploma In Food Preparation And Culinary Arts Patisserie; Level 1 Diploma in Accident Repair Body; Level 1 Certificate In Engineering (Welding); ITQ Level 1 For IT Users; Skills Proficiency Certificate In Basic Plumbing; Skills Proficiency Certificate In Basic Refrigeration & Air Conditioning; Skills Proficiency Certificate In Basic Food Preparation; Kursus Asas Kemahiran Rekaan Fesyen Teknologi dan Kursus Asas Kemahiran Terapi Kecantikan.

Anugerah Pelatih Cemerlang Program Pembangunan Belia merupakan satu bentuk pengiktirafan dan penghargaan tertinggi kepada para pelatih yang telah menunjukkan prestasi cemerlang sepanjang mengikuti pengajian di PPB.

Para penerima bukan sahaja mencapai keputusan yang membanggakan, malah memperlihatkan usaha gigih, disiplin tinggi dan komitmen luar biasa dalam setiap aspek latihan dan pembangunan diri.

Penerima anugerah ini turut dinilai berdasarkan hasil pencapaian selepas tamat pengajian, termasuk kebolehan mereka menyesuaikan diri dalam dunia pekerjaan, keaktifan dalam komuniti, serta potensi kepimpinan yang ditonjolkan.

Adapun pemberian Anugerah Pelatih Cemerlang ini diharap menjadi pencetus inspirasi dan motivasi kepada semua graduan dan pelatih agar terus berusaha, berdaya saing dan berwawasan dalam mengejar impian serta menyumbang kepada pembangunan bangsa dan negara.

PPB lahirkan keusahawanan belia bangunkan ekonomi negara

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 28 Oktober. - Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Nazmi Mohamad berkata bahawa Pusat Pembangunan Belia (PPB) terus memainkan peranan penting dalam memperkukuh ekosistem keusahawanan di Negara Brunei Darussalam (NBD).

Di samping menyediakan latihan kemahiran yang berpaksikan keperluan pasaran, PPB juga aktif melaksanakan pelbagai program dan platform keusahawanan.

"Alhamdulillah, hasil daripada usaha ini, ramai pengusaha muda telah berjaya membina perniagaan sendiri, termasuk salah seorang daripadanya yang mencatatkan jualan mencecah BND100,000 sejak beliau memulakan operasi pada tahun 2019.

"Pencapaian ini menjadi bukti nyata keberkesanan pendekatan PPB dalam melahirkan belia yang mampu menyumbang secara aktif kepada pembangunan ekonomi negara melalui keusahawanan," jelas Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan pada Majlis Konvokesyen PPB (Program Pembangunan Belia Sesi 2022 dan Sesi 2023) bertempat di Dewan Bina Diri, PPB, hari ini.

Yang Berhormat berharap pencapaian itu menjadi inspirasi kepada para graduan untuk terus berusaha dan berani menceburi bidang keusahawanan, seterusnya berperanan secara proaktif dalam merencanakan pertumbuhan ekonomi negara.

Yang Berhormat seterusnya menekankan dalam apa jua yang dilakukan dan kejayaan yang diraih, para graduan perlu kekal rendah hati serta tidak melupakan jasa ibu bapa dan pengalaman generasi terdahulu. Tegas Yang Berhormat, menghormati mereka bukan sahaja mencerminkan nilai murni, malah menjadi doa yang akan sentiasa mengiringi kejayaan para graduan di masa hadapan.

Yang Berhormat melahirkan penghargaan dan terima kasih kepada para ibu bapa dan penjaga atas pengorbanan, doa dan sokongan yang amat tinggi nilainya kepada anak-anak mereka.

"Dorong dan dukunglah mereka secara berterusan sehingga menjadi insan yang berkemahiran tinggi, cemerlang dan berguna kepada masyarakat dan negara," tekan Yang Berhormat.

GRADUAN CEMERLANG POLITEKNIK BRUNEI DIRAIKAN



YANG Mulia Timbalan Menteri Kewangan dan Ekonomi (Fiskal), Kementerian Kewangan dan Ekonomi, juga selaku Pengerusi Lembaga Pengelola Politeknik Brunei hadir selaku tetamu kehormat majlis dan seterusnya menyempurnakan anugerah-anugerah tersebut (kiri sekali dan kiri).

yang juga merupakan salah seorang daripada penerima anugerah di bawah kategori Anugerah Akademik Cemerlang.

Sementara itu seramai 21 orang menerima Anugerah Duta Republik Rakyat China dari 21 buah program di bawah PB, yang ditaja oleh Kedutaan Republik Rakyat China ke NBD.

Turut disampaikan pada majlis tersebut adalah sijil-sijil penghargaan kepada Kedutaan Republik Rakyat China di NBD dan para penaja yang telah memberikan sokongan terhadap Majlis Anugerah Cemerlang 2025, yang disampaikan oleh Pemangku Pengarah PB, Pengiran Dr. Saiful Baharin bin Pengiran Haji Duraman.

Juga hadir pada majlis tersebut ialah beberapa ahli-ahli dari Lembaga Pengelola PB, Kementerian Pendidikan; Kedutaan Republik Rakyat China ke NBD; Huawei Technologies (B) Sdn. Bhd., para juri untuk Anugerah Inovasi serta penaja-penaja Majlis Anugerah Pelajar.

Oleh : Khartini Hamir

Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman

GADONG, Selasa, 28 Oktober. - Atas pencapaian cemerlang, seramai 28 orang graduan terpilih dari Class of 2025 diraikan pada Majlis Anugerah Cemerlang 2025 sempena Majlis Konvokesyen Politeknik Brunei (PB) Ke-11 yang diadakan di Centrepoin Hotel, di sini.

Graduan-graduan berkenaan terdiri daripada pelajar dari pelbagai program di bawah lima buah sekolah-sekolah PB iaitu Sekolah Perdagangan, Sekolah Teknologi Maklumat dan Komunikasi, Sekolah Sains

dan Kejuruteraan, Sekolah Sains Kesihatan dan Sekolah Petrokimia.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis dan seterusnya menyempurnakan anugerah-anugerah tersebut, Timbalan Menteri Kewangan dan Ekonomi (Fiskal), Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Yang Mulia Pengiran Datin Seri Paduka Hajah Zety Sufina binti Pengiran Dato Paduka Haji Sani, juga selaku Pengerusi Lembaga Pengelola PB.

Turut hadir, Duta Besar Istimewa

dan Mutlak Republik Rakyat China ke Negara Brunei Darussalam (NBD), Tuan Yang Terutama Xiao Jianguo.

Terdahulu, majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah dan Doa Selamat yang dipimpin oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid, Masjid Rashidah Sa'adatul Bolkiah Kampung Sungai Akar, Awang Muhammad Tsuufiy bin Haji Abd. Wahab.

Setelah itu, majlis diteruskan dengan ucapan alu-aluan oleh Pemangku Pengarah PB, Pengiran Dr. Saiful Baharin bin Pengiran Haji Duraman.

Kemuncak majlis pada petang itu menyaksikan penyampaian

anugerah-anugerah kepada graduan PB yang terpilih yang disempurnakan oleh tetamu kehormat majlis di bawah lima kategori iaitu Anugerah Pelajar Terbaik; Anugerah Akademik Cemerlang; Anugerah Cemerlang Aktiviti Pengayaan; Anugerah Inovasi; dan Anugerah Duta Republik Rakyat China yang ditaja oleh Kedutaan Republik Rakyat China di NBD.

Anugerah Pelajar Terbaik diberikan kepada Dayang Nurhazimah binti Taha, graduan yang baru sahaja menerima kelayakan Diploma Tahap 5 dalam Analitik Data, Sekolah Teknologi Maklumat dan Komunikasi, PB



MINDA PEMBACA

Membina masyarakat penyayang di era globalisasi

ERA globalisasi membawa pelbagai cabaran dan peluang yang mempengaruhi corak kehidupan masyarakat di seluruh dunia, termasuk di Brunei Darussalam. Globalisasi bukan sahaja mempercepatkan perkembangan teknologi dan ekonomi tetapi juga memberi kesan besar terhadap nilai kemanusiaan serta hubungan sosial. Justeru, membina masyarakat penyayang di era moden ini menjadi keutamaan agar nilai kekeluargaan, perpaduan, dan kepedulian sesama insan terus terpelihara.

Masyarakat penyayang merujuk kepada kelompok yang mengamalkan nilai kasih sayang, sikap prihatin dan saling membantu antara satu sama lain. Konsep ini sejajar dengan falsafah Melayu Islam Beraja (MIB)

yang menekankan keharmonian, kebajikan dan hormat-menghormati. Pembentukan masyarakat penyayang amat penting kerana ia mampu melahirkan generasi yang berakhlak mulia serta menjaga kesejahteraan sosial negara. Namun, globalisasi juga membawa cabaran. Kecanggihan teknologi dan media sosial sering kali mengurangkan interaksi bersemuka, menyebabkan generasi muda lebih sibuk dengan gajet berbanding mengambil berat terhadap ahli keluarga atau jiran tetangga. Ada juga yang lebih mementingkan kepentingan peribadi daripada nilai kebersamaan. Situasi ini, jika tidak diimbangi, boleh melemahkan rasa kasih sayang dan semangat kekitaan dalam masyarakat.

Selain daripada itu, bagi

mengekalkan nilai penyayang, pendidikan berperanan besar dalam memupuk kesedaran sejak usia muda. Sekolah bukan sahaja mendidik ilmu, tetapi juga membina akhlak melalui program sukarelawan, kerja amal, dan aktiviti kemasyarakatan. Peranan ibu bapa amat penting kerana keluarga merupakan asas pembentukan kasih sayang. Jika nilai penyayang diterapkan di rumah, ia akan melahirkan generasi yang prihatin dan bertanggungjawab terhadap masyarakat. Pihak kerajaan dan institusi berkaitan boleh melaksanakan kempen kesedaran untuk menggalakkan budaya tolong-menolong, khususnya dalam membantu golongan yang memerlukan. Aktiviti gotong-royong, derma amal, dan sokongan komuniti

harus terus diperkukuhkan agar masyarakat Brunei kekal harmoni meskipun berhadapan dengan arus globalisasi.

Kesimpulannya, membina masyarakat penyayang di era globalisasi merupakan tanggungjawab bersama. Dengan berpaksaan nilai MIB, pendidikan berteraskan akhlak dan kesedaran kolektif, Brunei Darussalam mampu melahirkan masyarakat yang bukan sahaja moden dan maju, tetapi juga penyayang serta prihatin terhadap kesejahteraan sesama insan.

Nama : Ahmad Izzuddin bin Azis
No. K/P : 01-099XXX

Menangi BND75

SETIAP MINGGU

Tunggu apa lagi ... Hantarkan pendapat awda sekarang

Serlahkan kreativiti penulisan awda dengan menyertai ruangan ini :

TAJUK-TAJUK MINDA PEMBACA :

1. 'Kesan Buli Terhadap Kesihatan Mental'. Tarikh Tutup : 29 Oktober 2025
2. 'Kawal Tekanan, Lindungi Jantung Awda'. Tarikh Tutup : 5 November 2025
3. 'Cabaran Memupuk Hubungan Kejiranan'. Tarikh Tutup : 12 November 2025

Terma dan Syarat :

1. Penyertaan dibuka kepada orang ramai yang berusia lingkungan **15 hingga 40 tahun**, yang terdiri daripada rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam kecuali warga Jabatan Penerangan.
2. Pendapat awda hendaklah ditaip jarak **langkau dua baris** dan panjang pendapat awda mestilah antara **200 hingga 300** patah perkataan.
3. Nama penuh, nombor kad pengenalan, alamat lengkap dan nombor telefon hendaklah disertakan dan dihantar kepada :

SIDANG PENGARANG MINDA PEMBACA
 Bahagian PELITA BRUNEI, Jabatan Penerangan
 Lapangan Terbang Lama, Berakas
 Bandar Seri Begawan, BB3510
 Negara Brunei Darussalam.
 atau melalui
 E-mel : pelita.brunei@information.gov.bn

GALAK SEMANGAT KEUSAHAWANAN BELIA

Oleh : Pg. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad
Foto : Hernie Suliana Haji Othman

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 27 Oktober. - Majlis Perundingan Kampung (MPK) Beribi Kawasan 2 menganjurkan Bazar Usahawan bermula hari ini hingga 30 Oktober 2025, bertempat di Dewan Muhibbah, Jabatan Daerah Brunei

dan Muara.

Objektif utama penganjuran ialah bagi memberi peluang kepada penduduk Kampung Beribi Kawasan 2, khususnya golongan belia, untuk mempamer dan menjual produk buatan



sendiri.

Hadir selaku tetamu kehormat bagi merasmikan bazar berkenaan ialah Ahli Majlis Mesyuarat Negara (MMN), Yang Berhormat Awang Amran bin Haji Maidin, Penghulu Mukim Lumapas.

Ketua Kampung Beribi Kawasan 2, Awang Mohammad Faizal bin Haji Zaini ketika ditemui Pelita Brunei menjelaskan bahawa penganjuran tersebut bukan sahaja bertujuan menggalakkan semangat keusahawanan dan meningkatkan ekonomi kampung, bahkan turut memperkenalkan inisiatif 'Satu Kampung Satu Produk' di mana setiap kampung menonjolkan produk unik dan identiti tersendiri.

Menurutnya, bazar berkenaan juga menjadi platform untuk mengeratkan hubungan silaturahim antara penduduk serta



YANG Berhormat Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Penghulu Mukim Lumapas ketika berbual bersama para usahawan tempatan.

mempromosikan budaya tempatan kepada masyarakat luar.

"Kami berharap bazar ini dapat dijadikan acara tahunan yang terus menyokong pembangunan ekonomi dan komuniti tempatan secara berterusan," tambahnya.

Lebih 50 usahawan tempatan menyertai Bazar Usahawan yang dibuka dari pukul 7.30 pagi hingga 4.30 petang itu.

Orang ramai dialu-alukan untuk mengunjungi bazar berkenaan bagi sama-sama menyokong produk keluaran tempatan.

ANTARA usahawan yang menyertai bazar berkenaan.

Memacu inovasi teknologi, keusahawanan di rantau ASEAN



BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 27 Oktober. - Negara Brunei Darussalam (NBD) telah menyertai Mesyuarat Jawatankuasa Sains, Teknologi dan Inovasi ASEAN Ke-88 (COSTI-88) serta mesyuarat-mesyuarat lain yang berkaitan, yang berlangsung dari 19 hingga 24 Oktober 2025 di Bangkok Thailand.

Mesyuarat telah dipengerusikan oleh Deputy Bidang Kebajikan Riset dan Inovasi, BRIN Indonesia, Puan Yang Terutama Dr. Boediasoeti Ontowirjo bertujuan untuk memperkukuhkan kerjasama serta menggalakan daya saing serantau dalam bidang sains, teknologi dan inovasi (STI) di ASEAN.

Antara hasil utama yang dicapai sepanjang Mesyuarat COSTI-88 adalah perbincangan mengenai perkembangan terkini serta menilai status pencapaian Priority Economic Deliverable (PED) tahun 2025 iaitu ASEAN Technology Startup Ignite dengan objektif untuk meningkatkan inovasi berasaskan teknologi dan keusahawanan di seluruh rantau ASEAN.

Inisiatif yang telah berjaya dilaksanakan adalah Pelancaran rasmi Startup ASEAN Platform pada 25 Jun 2025 dan Hackathons / Pitch Competition / Startup Accelerator pada 30 Julai 2025. Manakala projek-projek di bawah

Keutamaan Tahunan 2025 telah mencapai objektif projek masing-masing.

Projek-projek berkenaan adalah Strengthening ASEAN Research Cooperation on Nuclear Safety and Risk Assessment and Management; The Engagement of the ASEAN Talent Mobility (ATM); Enhancing Battery Safety in Enabling Energy Transition in ASEAN through ASEAN Battery Safety Network dan Building ASEAN High Performance Computing Infrastructure for Enabling Research in Advanced Computing.

Berhubung dengan ini, projek ASEAN Journal on Science and Technology for Development (AJSTD) yang diterajui oleh NBD telah berjaya mencapai objektifnya dalam memajukan analisis akademik di ASEAN melalui teknologi Kecerdasan Buatan (AI) serta memperkukuh penerbitan saintifik serantau.

Mesyuarat COSTI-88 juga telah meluluskan penstrukturan semula jawatankuasa kecil di bawah COSTI bagi meningkatkan kecekapan, memperkukuh pelaksanaan program, dan mengoptimumkan penggunaan sumber dalam agenda sains, teknologi dan inovasi serantau.

Penstrukturan ini akan berkuat



DELEGASI Negara Brunei Darussalam (NBD) ke mesyuarat-mesyuarat diketuai oleh Setiausaha Tetap di Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi (atas), manakala gambar atas kiri, NBD diwakili oleh Penolong Profesor Kanan dari Universiti Teknologi Brunei, Dr. Hajah Wida Susanty Haji Suhaili memenangi Kategori Saintis Kanan (Senior Scientist Category).

kuasa pada Januari 2026 dan melibatkan pengurangan jawatankuasa kecil daripada sembilan kepada lima melalui penggabungan.

Selepas Mesyuarat COSTI-88, Mesyuarat The 13th Meeting of ASEAN-US Consultancy on Science and Technology (AUSCST-13), The 12th Meeting Of The ASEAN-Russia Working Group On Science, Technology And Innovation (ARWGSTI-12) dan The 2nd Meeting Of ASEAN-UK Dialogue On Science, Technology And Innovation (AUKDSTI-2) diadakan.

Mesyuarat-mesyuarat tersebut memberi tumpuan kepada perkembangan kerjasama sains, teknologi, dan inovasi antara ASEAN dengan rakan-rakan dialognya, iaitu Amerika Syarikat, Republik Persekutuan Rusia dan United Kingdom.

Turut diadakan adalah Majlis Penganugerahan The Underwriter's Laboratories Research Institutes-ASEAN-US Science Prize for Women 2025. Tahun ini, tema pertandingan

Siaran Akhbar dan Foto: Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi

menekankan 'Generative AI For Smart Water Management'.

NBD diwakili oleh Penolong Profesor Kanan dari Universiti Teknologi Brunei, Dr. Hajah Wida Susanty binti Haji Suhaili telah memenangi Kategori Saintis Kanan (Senior Scientist Category) dengan tajuk 'Smart Water Management Systems Using IOT in disaster management and food security in Brunei Darussalam'.

Selain itu, turut diadakan pertemuan dua hala secara berasingan antara Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi (MTIC) dengan Agency for Science, Technology and Research (A*STAR) Singapura serta dengan Badan Riset dan Inovasi Nasional (BRIN) Indonesia.

Pada masa ini, NBD sedang membangunkan Kerangka Kerja STI. NBD ingin memastikan strategi tersebut sejajar dengan keutamaan dan hala tuju serantau khususnya dalam usaha membina

ekosistem STI yang inklusif dan mampan di peringkat negara dan serantau.

Oleh itu, pertemuan ini adalah bagi meneroka peluang kerjasama dalam bidang penyelidikan STI termasuk peluang kerjasama penyelidikan, pertukaran / penempatan penyelidik di samping mempelajari amalan terbaik yang boleh diterapkan dalam pelaksanaan strategi itu nanti.

Delegasi NBD ke mesyuarat-mesyuarat telah diketuai oleh Setiausaha Tetap MTIC, Ir. Mohammad Nazri Mohammad Yusof.

Delegasi NBD turut disertai pegawai-pegawai dan wakil-wakil dari MTIC, Pihak Berkuasa Industri Teknologi Info-komunikasi (AITI), Universiti Brunei Darussalam, Universiti Teknologi Brunei, Jabatan Kajiucua Brunei Darussalam dan Jabatan Ukur, Kementerian Pembangunan.

Bagaimana Meningkatkan Pahala Bersedekah?

(Dengan nama Allah, segala puji bagi Allah, selawat dan salam ke atas Rasulullah Shallallahu 'alaihi wasallam, keluarga, sahabat dan para pengikut Baginda)

AMALAN bersedekah merupakan suatu amalan sunat yang sangat dituntut dalam Islam (sunat mu'akkadah) dan ia mempunyai berbagai kelebihan dan ganjaran yang sangat besar. Banyak dalil-dalil daripada al-Qur'an dan hadits yang menyebut tentang kelebihan bersedekah, antaranya sebuah hadits yang diriwayatkan daripada 'Adiy bin Hatim Radhiallahu 'anhu, Rasulullah Shallallahu 'alaihi wasallam telah bersabda :

Maksudnya : Sesiapa yang mampu dari kalangan kamu untuk melindungi (dirinya) dari api neraka sekalipun hanya dengan (bersedekah) setampik buah kurma, maka lakukanlah.

(Hadits riwayat al-Bukhari dan Muslim) Dalam hadits ini Rasulullah Shallallahu 'alaihi wasallam menyeru umat Baginda supaya sentiasa mencari peluang untuk menyelamatkan diri daripada api neraka. Salah satu cara untuk menyelamatkan diri daripada api neraka ialah dengan bersedekah sekalipun sedikit. Sedekah yang sedikit itu hanya sedikit pada penilaian zahir manusia, akan tetapi tidak di sisi Allah Subhanahu wa Ta'ala yang bersifat Maha Pemurah Lagi Maha Mengasihani hambaNya. Firman Allah Subhanahu wa Ta'ala :

Tafsirnya : Perumpamaan orang-orang yang membelanjakan harta mereka pada jalan Allah samalah seperti (menanam) sebihi benih yang menumbuhkan tujuh tangkai, tiap-tiap satu tangkai pula mengandungi seratus biji. Dan Allah menggandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya. Dan Allah Maha Luas (rahmat dan limpah kurniaNya) lagi Maha Mengetahui.

(Surah al-Baqarah : 261)

Dalam ayat al-Qur'an di atas, Allah Subhanahu wa Ta'ala menjanjikan bahawa sedekah yang diberikan dengan ikhlas semata-mata kerana mengharapkan keredhaanNya akan dilipatgandakan pahalanya sehingga 700 kali ganda bahkan lebih dari itu jika Allah Subhanahu wa Ta'ala menghendakinya. Jadi sebagai umat Islam yang sentiasa mengharapkan rahmat dan keredhaan Allah Subhanahu wa Ta'ala, kita sewajarnya merebut peluang bersedekah ini untuk menambah ganjaran pahala

sebagai pemudah jalan ke syurga dan sebagai benteng daripada azab api neraka.

Selain itu, pahala orang yang bersedekah itu boleh ditingkatkan lagi dengan melakukan beberapa perkara sunat ketika bersedekah. Antara perkara-perkara yang sunat dilakukan ketika bersedekah itu ialah :

(i) Membaca *basmalah* ketika bersedekah.

Menurut para ulama, sunat hukumnya membaca *basmalah* (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) ketika memulakan suatu perkara yang baik dan mulia menurut syara' seperti bersedekah, membaca al-Qur'an, menyembelih binatang dan sebagainya.

Membaca *basmalah* ketika bersedekah, di samping mendapat pahala bersedekah, juga akan menambahkan keberkatan pada amalannya itu dan akan menutup semua pintu bagi syaitan yang sentiasa mengintai peluang untuk mengganggu dan menyesatkan manusia.

(ii) Berdoa ketika menyerahkan sedekah.

Menurut Imam an-Nawawi *Rahimahullah* dalam kitabnya al-Adzkar, orang yang bersedekah disunatkan membaca doa berikut ketika menyerahkan sedekah :

Tafsirnya : Ya Tuhan kami! Terimalah daripada kami. Sesungguhnya Engkau lah yang Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui.

(Surah al-Baqarah : 127)

(iii) Bersedekah dengan perasaan senang hati kerana telah melakukan amalan yang memperbanyak pahala.

(iv) Tidak mengharapkan apa-apa balasan daripada orang yang diberi sedekah sama ada balasan dalam bentuk manfaat, khidmat, penghormatan atau doa.

Khusus mengenai orang bersedekah yang mengharapkan balasan doa daripada orang yang diberinya sedekah ini, perbuatan tersebut sewajarnya dielakkan kerana menurut ulama, keinginan atau harapan sedemikian akan mengurangkan pahala sedekahnya. Sedekah itu hendaklah dilakukan dengan ikhlas semata-mata untuk mengharapkan keredhaan Allah Subhanahu wa Ta'ala.

Namun, jika orang yang diberi sedekah itu mendoakan orang yang bersedekah, maka orang yang bersedekah juga dituntut untuk mendoakan orang yang diberi sedekah dengan doa yang sama agar selamat dan sempurna ganjaran pahala sedekahnya itu.

Asy-Syaikh al-Khatib asy-Syarbini *Rahimahullah* berkata dalam kitabnya *Mughni al-Muhtaj* :

Ertinya : Para ulama berkata : Dan orang yang bersedekah jangan mengharap doa daripada orang yang diberi sedekah supaya tidak berkurang ganjaran sedekah itu. Maka jika dia (orang yang diberi sedekah itu) mendoakannya, disunatkan (orang yang bersedekah) membalas doanya (orang yang diberi sedekah) seperti (apa yang didoakan untuknya) supaya selamat (sempurna) baginya (pahala) sedekahnya itu.

(v) Memberikan sedekah secara sembunyi-sembunyi.

Allah Subhanahu wa Ta'ala berfirman dalam surah al-Baqarah ayat 271 :

Tafsirnya : Jika kamu zahirkan sedekah-sedekah itu maka yang sedemikian adalah baik. Dan jika kamu menyembunyikannya dan kamu berikan kepada orang-orang fakir maka ia adalah (lebih) baik bagi kamu. Dan Allah akan menghapuskan daripada kamu sebahagian kesalahan-kesalahan kamu. Dan Allah Maha Teliti terhadap apa yang kamu kerjakan.

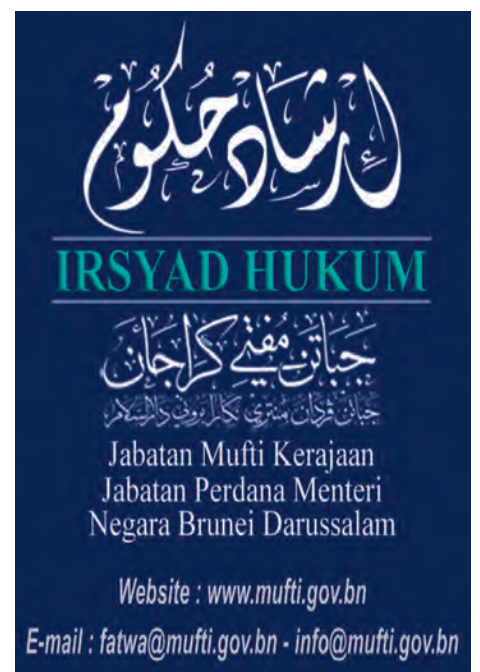
(Surah al-Baqarah : 271)

Maksud memberikan sedekah secara sembunyi-sembunyi ini bukan setakat tidak terlihat oleh orang ramai, bahkan ia juga bermaksud orang lain tidak tahu bahawa pemberiannya itu adalah sedekah.

Hal ini sebagaimana yang dinukil oleh al-'Allamah asy-Syaikh Sulaiman al-Jamal *Rahimahullah* daripada Imam az-Ziyadi *Rahimahullah*, katanya :

Ertinya : Bukanlah yang dimaksudkan dengan (memberi sedekah) secara sembunyi-sembunyi itu semata-mata lawan bagi (memberi sedekah) secara terang-terangan, bahkan maksudnya ialah tidak ada seorang pun selainnya yang mengetahui bahawa pemberian itu adalah sedekah, sehinggalah jika dia memberikannya satu dinar kepada seseorang umpamanya (sebagai sedekah) dan dia membuat orang yang hadir menyangka bahawa ia adalah bayaran hutangnya atau bayaran harga barang jualan umpamanya, maka keadaan itu termasuk (juga) dalam maksud memberikan sedekah secara sembunyi-sembunyi.

Dalam kitab I'ana ath-Thalibin juga ada disebut bahawa antara bentuk sedekah secara sembunyi-sembunyi itu contohnya ialah seperti seseorang menjual sesuatu dengan harga satu dirham sahaja



sedangkan nilai sebenarnya ialah dua dirham. Pengarang kitab Fath al-'Allam juga menambah bahawa termasuk juga antara bentuk sedekah secara sembunyi-sembunyi itu ialah seperti seseorang membeli sesuatu dengan membayar dua dirham sedangkan harga sebenarnya ialah satu dirham sahaja.

Walau bagaimanapun, seseorang yang boleh mempengaruhi orang lain untuk ikut bersedekah adalah afdhal baginya bersedekah secara berterang-terangan jika tujuannya melakukan sedekah secara terang-terangan itu supaya orang lain ikut bersedekah. Jika perbuatannya bersedekah secara terang-terangan itu diiringi perasaan riya', ingin disebut-sebut atau ingin dipuji, maka haram dia bersedekah secara terang-terangan. Begitu juga haram dia bersedekah secara terang-terangan jika memberi sedekah secara terang-terangan itu akan menyakiti orang yang diberi sedekah.

Sebaliknya, orang yang tidak boleh mempengaruhi orang lain untuk ikut bersedekah, maka afdhal baginya bersedekah secara sembunyi-sembunyi.

Amalan bersedekah adalah cerminan sifat kasih sayang dan keprihatinan sesama insan di samping mencari keredhaan Allah Subhanahu wa Ta'ala. Sedekah yang diberikan dengan ikhlas semata-mata kerana mengharapkan keredhaan Allah Subhanahu wa Ta'ala, sekalipun nampak kecil pada pandangan manusia, nilainya adalah sangat besar di sisi Allah Subhanahu wa Ta'ala. Ganjaran dan keberkatan amalan bersedekah itu akan lebih bertambah dengan mengamalkan perkara-perkara sunat dalam bersedekah.

منوجو كريضاءن الله
MENUJU KEREDAHAN ALLAH
كلولان قوسه دعوه اسلاميه

ALHAMDULILLAH adalah ungkapan dan pujian ringkas sebagai tanda kesyukuran dan terima kasih kepada Allah Subhanahu Wata'ala atas nikmat dan rezeki yang dikurniakan. Sesungguhnya sebagai orang Islam, kita hendaklah sentiasa menanamkan dalam jiwa dan sanubari sifat tawaduk dan sentiasa bersyukur di atas segala nikmat yang Allah Subhanahu Wata'ala kurniakan kepada kita.

Mensyukuri nikmat Allah itu adalah satu perkara yang mudah untuk dilakukan dan boleh dilakukan dengan pelbagai cara, antaranya :

Bersyukur dengan hati : Mengakui sepenuhnya bahawa semua nikmat-nikmat tersebut adalah kurniaan dan pemberian daripada Allah Subhanahu Wata'ala.

Bersyukur dengan lisan : Selalu memuji Allah Subhanahu Wata'ala iaitu Yang Memberi nikmat, menyebut nikmat itu, mengulang-ulangnya serta menampakkan nikmat tersebut dengan bertahmid dan

Bersyukur : Nikmat Allah tidak terhingga

memuji-Nya seperti mengucapkan lafaz-lafaz yang baik iaitu *Subhanallah, Alhamdulillah, La Ilaha Illallah* dan *Allahu Akbar* sebagaimana hadis yang diriwayatkan oleh Imam Muslim, Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda maksudnya :

Maksudnya : "Perkataan yang paling disukai Allah itu ada empat, *Subhanallah (Maha Suci Allah), Alhamdulillah (Segala puji bagi Allah), La Ilaha Illallah (Tiada Tuhan yang berhak disembah selain Allah), Allahu Akbar (Allah Maha Besar)*".

Bersyukur dengan perbuatan : Menggunakan segala nikmat-nikmat yang dikurniakan oleh Allah Subhanahu Wata'ala dengan menyalurkannya pada jalan yang betul seperti bersedekah, berwakaf, membantu fakir miskin dan sebagainya. Begitu juga jika dikurniakan nikmat berupa ilmu pengetahuan maka amalkan dan ajarkanlah kepada orang lain. Jika dikurniakan nikmat berupa pangkat atau kedudukan maka gunakanlah untuk kebaikan dan kebajikan serta untuk mencegah kemungkaran dan janganlah disalah guna.

Sememangnya sifat syukur ini adalah sesuatu yang sukar kerana ramai yang kurang mensyukuri atas segala nikmat dan

anugerah yang diterima di dunia ini. Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Saba' ayat 13, mafhumnya : "Tetapi sedikit sekali daripada hamba-hamba-Ku yang bersyukur". Sedangkan Allah Subhanahu Wata'ala telah menjanjikan akan menambah nikmat hamba-Nya yang sentiasa bersyukur dan Allah Subhanahu Wata'ala juga menjanjikan pahala dan ganjaran yang besar bagi mereka seperti mana firman-Nya dalam Surah Ali 'Imran, ayat 144 mafhumnya : "Dan (sebaliknya) Allah akan mengurniakan ganjaran kepada orang-orang yang bersyukur (atas nikmat-Nya)".

Sesungguhnya bersyukur itu sangat penting dalam kehidupan seorang Muslim. Sesiapa yang mensyukuri nikmat pastinya akan merasa kebahagiaan hidup. Begitu juga, apabila diuji dengan kemiskinan, penyakit, masalah dan pelbagai rintangan lain, hati tetap sabar serta bersyukur kerana yakin setiap sesuatu itu ada hikmahnya. Allah Subhanahu Wata'ala telah menganugerahkan nikmat yang terlalu banyak dan tidak terkira kepada hamba-hamba-Nya seperti nikmat usia, harta benda, keamanan, kemakmuran, kesihatan dan sebagainya. Di samping itu, Allah Subhanahu Wata'ala juga

mengurniakan manusia nikmat anggota tubuh yang lengkap dan sempurna.

Dalam mewujudkan rasa syukur, kita hendaklah sentiasa memelihara dan membanyakkan syukur serta sentiasa mengabdikan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala. Syukur boleh membersihkan jiwa, menenangkan hati dan perasaan serta mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala. Janganlah kita bersikap sombong dan bongkak dengan meninggalkan sikap bersyukur ini. Sebagaimana hadis yang diriwayatkan oleh Imam Abu Daud, Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda yang maksudnya : "Barang siapa yang tidak berterima kasih kepada manusia, dia tidak bersyukur kepada Allah".

Nikmat tersebut akan berkekalan selagi mereka taat dan bersyukur tetapi jika mereka kufur nikmat, menderhaka dan meninggalkan segala suruhan-Nya dan melakukan segala larangan-Nya, maka buruklah balasannya di dunia dan juga di akhirat. Semoga nikmat tersebut terus berkekalan dan sama-samalah kita berdoa mudah-mudahan kita sentiasa mendapat perlindungan dan rahmat daripada Allah Subhanahu Wata'ala. *Amin Ya Rabbal Alamin.*


**JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN**

Dibukakan Kepada
Konsultan-Konsultan C & S
Yang Berdaftar Dengan
Kementerian Pembangunan

Kelas:

-

Kategori:

-

Bilangan Tawaran:
JKR / RFQ / DDS / 57 / 2025

Nama Projek:
Request For Quotation (RFQ) Bagi
Perkhidmatan Perunding Awam &
Struktur Bagi Mitigasi Banjir Sungai
Kedayan Fasa 6, Kg Pengkalan
Gadong – Kajian Kemungkinan

Yuran Tawaran:
BND100.00 (Tidak dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:
BND5.00

**Tarikh Akhir Mengambil Dokumen
Tawaran:**
Selasa, 11 November 2025

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa, 9 Disember 2025,
Tidak lewat dari jam 2.00 Petang



Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Dengan Kementerian
Pembangunan Di Dalam

Kelas :
II & III

Kategori :
B01 (Kod Baharu)

**Tarikh Akhir Mengambil Dokumen
Tawaran :**
Selasa, 11 November 2025

Tarikh Tutup Tawaran :
Selasa, 25 November 2025,
Tidak lewat jam 2.00 Petang

Bilangan Tawaran:
JKR / DTS / 31 / CQS / 2025-T/II

Nama Projek:
Mengubahsuai Pejabat Di Bahagian
Arkitek (SAR),
Jabatan Perkhidmatan Teknikal

Yuran Tawaran:
BND10.00
(Tidak dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:
BND5.00
(Tidak dikembalikan)



Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Di Dalam

Kelas :
VI Sahaja

Kategori:
[KA01]

**Tarikh Mengambil Dokumen
Tawaran:**
29 Oktober 2025

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Tidak Lewat Dari Jam 3.00 Petang,
Selasa 18 November 2025

Tarikh Tutup Tawaran :
Tidak Lewat Dari Jam 2.00 Petang,
Selasa, 25 November 2025

Bilangan:
JKR / DOR / SRC 25 / 2025

Nama Projek:
Pelebaran Jalan Muara (Jalan Aman
To Jalan Salambigar Junction)
– Pakej 3 Pembinaan.

Yuran Tawaran :
BND1,000.00 (Tidak Dikembalikan)

E-Dokumen:
Tidak Ada



Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Di Dalam

Kelas:
Terbuka

Kategori:
KPB17 Atau KPB18

**Tarikh Mengambil Dokumen
Tawaran:**
29 Oktober 2025

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Tidak Lewat Dari Jam 3.00 Petang,
Selasa, 18 November 2025

Tarikh Tutup Tawaran:
Tidak Lewat Dari Jam 2.00 Petang,
Selasa, 25 November 2025

Bilangan:
JKR / DOR / BBA 29 / 2025

Nama Projek:
Menilai Kondisi Struktur Jambatan
- Retender.

Yuran Tawaran:
BND500.00 (Tidak Dikembalikan)

E-Dokumen:
BND5.00 (Tidak Dikembalikan)

Jumlah Yuran Tawaran:
BND505.00 (Tidak Dikembalikan)



Dibukakan Kepada
Pemborong-pemborong Yang
Berdaftar Di Dalam

Kelas:
V & VI Sahaja

Kategori:
KA01

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Selasa, 11 November 2025
Jam 3.00 Petang

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa, 18 November 2025
Jam 3.00 Petang

Bilangan:
JKR / DOR / SRM 26 / 2025

Nama Projek:
Membaik Pulih Dan Menurap Semula
Jalan Utama – Jalan Kebangsaan
Fasa 2

Bilangan:
JKR / DOR / SRM 27 / 2025

Nama Projek:
Membaik Pulih Dan Menurap Semula
Lebuhraya Pengiran Muda
Al-Muhtadee Billah (Hala Telanai)

Bilangan:
JKR / DOR / SRM 28 / 2025

Nama Projek:
Membaik Pulih Dan Menurap Semula
Jalan Utama – Jalan Utama Berakas
Fasa 2

Yuran Tawaran:
BND30.00 (Tidak Dikembalikan)

E-Dokumen:
Tidak Ada


**JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN**

Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Di Dalam

Kelas:
VI Sahaja

Kategori:
[KA01]

**Tarikh Mengambil Dokumen
Tawaran:**
29 Oktober 2025

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Tidak Lewat Dari Jam
3.00 Petang,
Selasa, 18 November 2025

Tarikh Tutup Tawaran:
Tidak Lewat Dari Jam
2.00 Petang,
Selasa, 25 November 2025

1. Bilangan:
JKR / DOR / SRC 23 / 2025

Nama Projek:
Melebarkan Lebuhraya Tungku
(Dari Jejambat Rimba Ke Jejambat
Estet Gadong) - Pakej 3
Pembinaan.

2. Bilangan:
JKR / DOR / SRC 25 / 2025

Nama Projek:
Pelebaran Jalan Muara (Jalan
Aman To Jalan Salambigar

Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Dengan Kementerian
Pembangunan Di Dalam

Kelas:
V Sahaja

Kategori:
KA01 Sahaja

**Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran Pada:**
11 November 2025 (Selasa)

Tarikh Tutup:

Junction) - Pakej 3 Pembinaan.

Yuran Tawaran:
BND1,000.00 (Tidak
Dikembalikan)

E-Dokumen :
Tidak Ada



25 November 2025 (Selasa)
Tidak Lewat Dari Jam 2.00 Petang

Bilangan Tawaran:
JKR / DBSTUT 014 / 2024

Nama Projek:
Membaiki Dan Menurap Semula
Jalan-Jalan Aspal (Lebuhraya /
Jalan Utama / Jalan Kampung /
Jalan Simpang / Perumahan
Negara / Pejabat Kerajaan /
Komersial) Negara Brunei
Darussalam – Pakej 8 :
Daerah Tutong [Retender]

No. Projek :
2024 / 2025 JKRTUT /
RKN - 02

Yuran Tawaran:
BND500.00
(Tidak Dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:
-



Rujukan Tawaran:
MINDEF / DFA / FY2025 / CAU /
TUDB / TA / 001
Pembelian Alat-Alat Ganti Ground
Handling Wheel Bagi Tentera
Udara Diraja Brunei

Yuran Tawaran:
BND30.00 (Tidak dikembalikan)

Tarikh terakhir bagi pembelian
Borang Tawaran adalah satu
minggu sebelum tarikh tutup
tawaran, iaitu Selasa,
11 November 2025.

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa, 18 November 2025
2.00 petang



Bilangan Sebut Harga:
(12-2025) JAPEM / 2.3 / 4 / 03

Tajuk Sebut Harga:
Pembekalan Barang Keperluan
Kebersihan dan Dapur Bagi
Kompleks Rumah Kebajikan
(KRK) Untuk Tempoh 24 Bulan.

Tarikh Tutup :
Khamis, 13 November 2025





JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

**Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong
Yang Berdaftar Dengan
Kementerian Pembangunan Di
Dalam**

Kelas:
IV (III & IV) Sahaja

Kategori:
KA01 Sahaja – Kod Baharu

Bilangan Tawaran:
JKR / DDS 029 / 2025 – (SEW).T.IV

Nama Projek:
Kontrak Berpenggal 3 Tahun Bagi
Penyediaan Penyambungan
Pembetulan dan Lurang-Lurang
Lot Di Daerah Brunei Muara,
Tutong dan Temburong

Yuran Tawaran:
BND100.00 (Tidak dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:
BND5.00

**Dibukakan Kepada
Konsultan-Konsultan C & S
Yang Berdaftar Dengan
Kementerian Pembangunan**

Kelas:
IV (III & IV) Sahaja

Kategori:
KA01 Sahaja – Kod Baharu

Bilangan Tawaran:
JKR / DDS 030 / 2025 – (CDE).T.IV

Nama Projek:
Menaikkan Taraf Sistem Saliran
Berhampiran Simpang 1250,
Kampung Sungai Kelugos, Tutong

Yuran Tawaran:
BND500.00(Tidak dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:
BND5.00

**Dibukakan Kepada
Konsultan-Konsultan C & S
Yang Berdaftar Dengan
Kementerian Pembangunan**

Kelas:
IV (III & IV) Sahaja

Kategori:
KA01 Sahaja – Kod Baharu

Bilangan Tawaran:
JKR / DDS 030 / 2025 – (CDE).T.IV

Nama Projek:
Menaikkan Taraf Sistem Saliran
Berhampiran Simpang 1250,
Kampung Sungai Kelugos, Tutong

Yuran Tawaran:
BND500.00 (Tidak dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:
BND5.00

**Tarikh Akhir Mengambil Dokumen
Tawaran Pada:**
Selasa, 18 November 2025,
Tidak lewat dari jam 2.00 Petang

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa, 2 Disember 2025
Tidak lewat dari jam 2.00 Petang



Kelas:
V & VI

Kategori:
KA01 & B01

Tarikh Tutup Tawaran :
Selasa, 16 Disember 2025
Tidak lewat jam 2.00 Petang

Bilangan Tawaran:
JKR / DOD / 05 / 2025

Nama Projek:
Pembinaan Masjid Baharu Skim
Tanah Kurnia Rakyat Jati
Kampung Telisai (Retender)

Yuran Tawaran :
BND500.00 (Tidak dikembalikan)

Yuran E-Dokumen :
BND5.00 (Tidak Dikembalikan)



Kelas:
IV atau V

Kategori:
M01

Tarikh Tutup:
Selasa, 18 November 2025
Tidak Lewat Dari Jam 2.00 Petang

Bilangan Tawaran:
JKR / DME / BOP-ACM / 35 /
2025

Nama Projek:
Kontrak Penggal Bagi Operasi
Dan Kerja-Kerja Pemeliharaan
Sistem Hawa Dingin Bagi 'Group
Location 8' Untuk Tempoh
Dua (2) Tahun

Yuran Tawaran:
BND50.00 (Tidak Dikembalikan)



Kelas:
II & III Sahaja

Kategori:
KA01

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Selasa, 11 November 2025
Jam 3.00 Petang

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa, 18 November 2025
Jam 3.00 Petang

Bilangan:
JKR / DOR / SRM 21 / 2025

Nama Projek:
Membaikpulih Dan Menurap
Semula Jalan Utama Mentiri
Fasa 2

Yuran Tawaran:
BND30.00 (Tidak Dikembalikan)

E-Dokumen:
-



UNIVERSITI BRUNEI
DARUSSALAM

Pemohon-Pemohon terdiri dari
rakyat Kebawah Duli Yang Maha
Mulia Paduka Seri Baginda Sultan
dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei
Darussalam adalah dipelawa untuk
memohon jawatan berikut; -

Jawatan:
Penolong Pendaftar

Tangga Gaji:
UB.1 EB.2
[BND2,450 - BND4,240]

Kekosongan:
1

Jabatan:
Universiti Brunei Darussalam

**Menghadapkan Borang
Permohonan**

a) Pemohon hendaklah
melengkapkan permohonan melalui
pautan ini:

[https://tinyurl.com/Penolong
PendaftarUBD2025](https://tinyurl.com/PenolongPendaftarUBD2025)

b) Hendaklah memuat naik Salinan
sijil-sijil, Curriculum Vitae (CV) yang
terkini dan dokumen-dokumen yang
berkaitan. Permohonan hendaklah
disikan dengan lengkap tidak lewat
4 November 2025.

c) Bagi pemohon-pemohon yang
sedang berkhidmat dalam
perkhidmatan Kerajaan Kebawah
Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri
Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan
Negara Brunei Darussalam adalah
dikehendaki untuk menghadapkan
salinan asal dokumen-dokumen
yang lengkap (melalui Ketua
Jabatan) seperti berikut:
**Satu (1) Laporan Sulit
Salinan Prestasi bagi tempoh
3 tahun kebelakangan
(sekurang-kurangnya sangat
baik)
Satu (1) salinan rekod
perkhidmatan yang telah
dikemaskinikan**

d) Dokumen-dokumen berkenaan
hendaklah dihantar ke alamat
berikut:

**Pejabat Sumber Tenaga Manusia
Universiti Brunei Darussalam
Jalan Tungku Link, Gadong
BE1410
Negara Brunei Darussalam
[U.P: Bahagian Pengambilan]**

Sila Ambil Perhatian:

e) Hanya pemohon-pemohon
yang memenuhi syarat
kelayakan minimum
(*shortlisted*) akan dipanggil
Ujian dan / atau dipanggil
Temu Duga.

f) Bagi permohonan yang tidak
lengkap, tidak mengikut tatacara
yang ditetapkan dan lewat diterima
tidak akan dilayan.

g) Untuk sebarang pertanyaan atau
maklumat lanjut, sila hantar e-mel ke:
admin.recruitment@ubd.edu.bn



JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

**Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Di Dalam**

Kelas:
II & III Sahaja

Kategori :
[KA01]

**Tarikh Mengambil Dokumen
Tawaran:**
29 Oktober 2025

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Tidak Lewat Dari Jam 3.00 Petang
Selasa,
18 November 2025

Tarikh Tutup Tawaran:
Tidak Lewat Dari Jam 2.00 Petang
Selasa,
25 November 2025

Bilangan:
JKR / DOR / SRM 22 / 2025

Nama Projek:
Membaik Pulih Dan Menurap Semula
Jalan Utama - Jalan Sungai Akar.

Yuran Tawaran:
BND30.00 (Tidak Dikembalikan)

E-Dokumen:
Tidak Ada



**Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Di Dalam**

Kelas :
V & VI Sahaja

Kategori:
[KA01]

**Tarikh Mengambil Dokumen
Tawaran:**
29 Oktober 2025

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Tidak Lewat Dari Jam 3.00 Petang,
Selasa,
18 November 2025

Tarikh Tutup Tawaran :
Tidak Lewat Dari Jam 2.00 Petang
Selasa, 25 November 2025

Bilangan:
JKR / DOR / SRC 24 / 2025

Nama Projek:
Menaiktaraf Jalan Tutong - Pakej 3
(Pembinaan).

Yuran Tawaran :
BND500.00
(Tidak Dikembalikan)

E-Dokumen:
Tidak Ada



**Tawaran Bagi
The Supply And Delivery Of
Meteorological Upper Wind
Observation Balloons (30g)
To Brunei Darussalam
Meteorological Department**

Bilangan Tawaran:
JKBD / 2025 / SH-13 (R)

Tarikh Tutup:
Rabu,
5 November 2025

Kepada:
**Pengerusi
Jawatankuasa Sebut Harga
Jabatan Kajicuaca Brunei
Darussalam
Aras Permukaan, Blok B23
Flat Anggerek Desa,
Simpang 32-37
Kampung Anggerek Desa,
Mukim Berakas BB3713
Negara Brunei Darussalam**





KEMENTERIAN KESIHATAN

Bilangan Tawaran:
KK / 314 / 2025 / PHARM

Keterangan:
The Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services Ministry Of Health

Yuran Tawaran:
BND10.00

Bilangan Tawaran:
KK / 315 / 2025 / PHARM

Keterangan:
The Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services Ministry Of Health

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
KK / 316 / 2025 / PHARM

Keterangan:
The Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services Ministry Of Health

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
KK / 317 / 2025 / PHARM

Keterangan:
The Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services Ministry Of Health

Yuran Tawaran:
BND10.00

Bilangan Tawaran:
KK / 318 / 2025 / UPP

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medical Consumables For Sophie Ventilator For The Neonatal Intensive Care Unit (NICU), Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) Hospital For A Period Of One (1) Year

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
KK / 319 / 2025 / SMS (TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medical Consumables Item (Medical Nutritional) For The State Medical Store For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND50.00

Bilangan Tawaran:
KK / 320 / 2025 / SMS (TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medical Consumables Item For The State Medical Store For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND50.00

Bilangan Tawaran:
KK / 321 / 2025 / SMS (TC)

Keterangan:

Supply And Delivery Of Medical Consumables Item For The State Medical Store For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
KK / 322 / 2025 / SMS (TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medical Consumables Item (Infusion And Transfusion Set) For The State Medical Store For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND500.00

Bilangan Tawaran:
KK / 323 / 2025 / SMS (TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medical Consumables Item For The State Medical Store For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND50.00

Bilangan Tawaran:
KK / 324 / 2025 / SMS (TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medical Consumables Item (Waste Disposable Management) For The State Medical Store For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND500.00

Bilangan Tawaran:
KK / 325 / 2025 / LAB (TC)

Keterangan:
To Supply And Deliver Laboratory Consumables For National Clinical Microbiology Reference Laboratory, Department Of Laboratory Services, Ministry Of Health For A Period Of Five (5) Years Usage

Yuran Tawaran:
BND10.00

Bilangan Tawaran:
KK / 326 / 2025 / JPK (TC)

Keterangan:
The Provision Of Transportation Services For Home Based Nursing And Home Nursing, Ministry Of Health For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND100.00

Tarikh Tutup:
11 November 2025
Tidak lewat jam 2.00 petang



Tawaran:

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
KK / 306 / 2025 / UPP
Supply And Delivery Of Medical Consumables Items For Operating Theatre (OT) At Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) Hospital

Yuran Tawaran:
BND10.00

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
KK / 307 / 2025 / UPP(TC)
The Supply, Delivery And Maintenance Of Hearing Aids For Audiology Services, Department Of Otorhinolaryngology (ORL), Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) Hospital For A Period Of Two (2) Years

Yuran Tawaran:
BND50.00

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
KK / 308 / 2025 / UPP(TC)
To Supply, Deliver, Install And Commission A Complete Cochlear Implant System For Patients With Severe To Profound Sensorienural Hearing Loss Who Do Not Benefit Adequately From Conventional Hearing Aids For Audiology Services, Department Of Otorhinolaryngology, Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) Hospital For A Period Of Two (2) Years

Yuran Tawaran:
BND100.00

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
KK / 309 / 2025 / UPP(TC)
To Supply And Deliver Implant And Accessories For Bone Anchored Hearing Aids Surgery For Audiology Services, Department Of Otorhinolaryngology, Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) Hospital For A Period Of Two (2) Years

Yuran Tawaran:
BND10.00

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
KK / 310 / 2025 / UPP(TC)
Supply And Delivery Of Implants For Department Of Orthopaedic, Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) Hospital For A Period Of Five (5) Years

Yuran Tawaran:
BND500.00

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
KK / 311 / 2025 / SSBH
Replacement Of New Air Circuit Breaker For A/C Main Switchboard At Chiller Yard, Suri Seri Begawan Hospital, Kuala Belait

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
KK / 312 / 2025 / SSBH
Kerja-Kerja Pemasangan Sistem Pengurusan Bangunan Bagi Memantau Sistem Mekanikal Dan Elektrikal Di Hospital Suri Seri Begawan, Kuala Belait

Yuran Tawaran:
BND50.00

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:

Bilangan Tawaran:
DRG / 147 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 148 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 149 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 150 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND10.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 151 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND50.00

KK / 313 / 2025 / JPR(TC)
Supply And Delivery Of Medical Consumable (Extraneal Peritoneal Dialysis Solution With 7.5% Icodextrin X 2000ml Or Equivalent) For Department Of Renal Services, Ministry Of Health For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND500.00

Tarikh Tutup:
Selasa,
4 November 2025
Tidak lewat jam 2.00 Petang

Bilangan Tawaran:
DRG / 152 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 153 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND50.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 154 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND30.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 155 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND 10.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 156 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND50.00

Bilangan Tawaran:
DRG / 157 / 2025 / PHARM(TC)

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three (3) Years

Yuran Tawaran:
BND10.00

Tarikh Tutup:
4 November 2025
Tidak lewat jam 2.00 petang



KEMENTERIAN PENDIDIKAN

MOE / LTK / 70 / 2025 / 2026
(JPPE-OKT-2025)
Installation Of False Ceiling And
Replacement Of Water Tanks
At Sekolah Menengah Lambak
Kiri, Negara Brunei Darussalam.

Kelas:
II & III

Kategori:
B01 & KPB04

Bayaran Yuran / Dokumen
Tawaran:
BND30.00
[Bayaran Yuran / Dokumen
Tawaran Tidak Dikembalikan]

Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:
Sabtu,
8 November 2025

Tarikh Tutup Dan Waktu :
Selasa,
18 November 2025
Tidak Lewat Jam 2.00 Petang



Pusat Pembelajaran Sepanjang
Hayat
Kementerian Pendidikan
Pemberitahuan Tawaran Pusat
Pembelajaran Sepanjang
Hayat, Kementerian
Pendidikan

Bilangan Sebut Harga:
L3C / B2106 / 2025-2026 / 08

Tajuk Sebut Harga:
Cleaning And Janitorial Service
For One (1) Year At Lifelong
Learning Centre (L3c),
Ministry Of Education

Bayaran Yuran / E-Dokumen
Sebut Harga:
BND5.00
[Bayaran E-Dokumen sebanyak
BND5.00 tidak dikembalikan]

Tarikh Tutup Dan Waktu:
1 November 2025
[Tidak Lewat Jam 9.00 Pagi]

Tarikh Dijemput Untuk Sesi
Taklimat Mengenai
Perkhidmatan:
22 Oktober 2025
Jam 9.00 Pagi

Tempat:
Training Room 1, Tingkat 1,
Blok Pentadbiran,
Pusat Pembelajaran Sepanjang
Hayat (Pusat L3),
Kementerian Pendidikan

Pembayaran Dan Penerimaan
Yuran / E-Dokumen Sebut
Harga Adalah Secara Atas
Talian (Online).



Bilangan Sebut Harga:
KHELN / KEW / 2025 / 1110

Tajuk Sebut Harga:
Quotation For Sea Transport
Cost Of Personal Effect,
Riyadh, Kingdom Of Saudi Arabia

Bilangan Sebut Harga:
KHELN / KEW / 2025 / 1210

Tajuk Sebut Harga:
Quotation For Sea Transport
Cost Of Personal Effect,
Doha, Qatar

Tarikh Tutup
Sebut Harga:
Rabu,
5 November 2025
Jam 2.00 Petang



MOE / LTK / 71 / 2025 / 2026
(JPPE-OKT-2025)
Upgrading And Repair Works
To Food & Nutrition Cookery
Room At Sekolah Menengah
Perdana Wazir

Kelas :
III, IV

(Pemborong Yang Berdaftar
Dengan Kementerian
Pembangunan, Negara Brunei
Darussalam)

Kategori :
B01 & E01

Bayaran Yuran / Dokumen
Tawaran:
BND30.00
[Bayaran Yuran / Dokumen
Tawaran Tidak Dikembalikan]

Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:
12 November 2025
(Rabu)

Tarikh Tutup dan Waktu :
18 November 2025 -
Selasa
[Tidak Lewat Jam 2.00
Petang]



Bilangan Sebut Harga:
KHEU / JPI / JKS / 11 /
2025-2026

Keterangan:
Membekal, Menghantar,
Memasang Dan Menguji
Mesin Reso Bagi Keperluan
Unit-Unit Peperiksaan,
Jabatan Pengajian Islam,
Kementerian Hal Ehwat
Ugama, Tahun 1447H-1448H /
2025M-2026M

Bayaran Yuran Tawaran:
BND10.00
(Tidak Dikembalikan)

Tarikh Tutup Tawaran:
Rabu,
7 Jamadilawal 1447H /
29 Oktober 2025M,
Tidak lewat jam 2.00 Petang



Sebut Harga Membekal dan
Menghantar Peralatan /
Perkakas Kebersihan

1. DA / JKSH / 114 / 2025 / 2026
[UPP-NOV-2025]

Sebut Harga Bagi Membekal dan
Menghantar Peralatan / Perkakas
Kebersihan Bagi Simpanan Unit
Perbekalan dan Stor,
Bahagian Perkhidmatan
Kewangan dan Perbekalan,
Jabatan Pentadbiran dan
Perkhidmatan-Perkhidmatan,
Kementerian Pendidikan

Bayaran Yuran Sebut Harga:
BND5.00

Tarikh Tutup / Waktu :
Sabtu, 15 November 2025
(Jam 9.00 Pagi)



JABATAN PERKHIDMATAN
ELEKTRIK
JABATAN TENAGA
JABATAN PERDANA MENTERI

Bilangan Tawaran:
JPE / LTK / DIS / 081 / 2025

Tajuk:
Periodic Maintenance Contract
For DES Standby Truck & Trailer
Mounted Mobile Diesel Engines &
Static Standby Diesel Generating
Sets For Statewide For Three
(3) Years (Recall)

Tarikh Tutup:
Selasa, 11 November 2025
Jam 2.00 Petang

Harga Dokumen:
BND500.00
(Tidak Dikembalikan)

Tempat Tutup:
Tender Box
Pengerusi Lembaga Tawaran
Kecil, Jabatan Perdana Menteri,
Lobi Utama, Aras 1,
Bangunan Jabatan Perdana
Menteri,
Jabatan Perdana Menteri,
Bandar Seri Begawan, BB3913,
Negara Brunei Darussalam

Kelayakan:
Syarikat-Syarikat yang berdaftar
dengan ROCBN, Kementerian
Kewangan dan Ekonomi.



KEMENTERIAN KEWANGAN
DAN EKONOMI

Tajuk Sebut Harga:
Kontrak Pembekalan dan
Pemasangan Bulb dan Tube Lampu
Serta Aksesori Berkaitan Selama 36
Bulan Di Kementerian Kewangan dan
Ekonomi

Bilangan Sebut Harga:
MOFE / UPAH / T /
2025 - 2

Yuran Tawaran / Dokumen:
BND30.00
(BND5.00 e-dokumen)



JABATAN PERHUTANAN
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER
UTAMA DAN PELANCONGAN

Bilangan dan Tajuk Sebut
Harga:

JPH / 003 / 2549 / 2025-2026
To Design, Supply And Install
Signages And Handrail At TRH
Bukit Shahbandar Hiking Trails

Syarat:
Dibukakan kepada penender-
penender yang berdaftar di
Kementerian Pembangunan di
dalam Kelas I Ke Atas Dan Sub
Kategori KA 01 Kerja-Kerja Am
Kejuruteraan Am Sub-Kontraktor
dibenarkan.

Bilangan dan Tajuk Sebut
Harga:
JPH / 003 / SH2559 / 2025-2026
Membekalkan Peralatan,
Kelengkapan Dan Alat Ganti
Mesin Bagi Bahagian Ameniti Dan
Perkhidmatan Perhutanan

Syarat:
Dibukakan khusus kepada
syarikat pembekal peralatan, alat
ganti dan mesin.

Borang Pendaftaran Syarikat
(Jika Belum Berdaftar):
BND10.00

Borang Sebut Harga:
BND5.00

-Tidak Dikembalikan-

Tarikh Tutup Sebut Harga:
Khamis, 13 November 2025
Jam 2.00 Petang



KEMENTERIAN HAL EHWAL
LUAR NEGERI

Bilangan Sebut Harga:
KHELN / KEW / 2025 / 0610

Tajuk Sebut Harga:
Quotation For Sea Transport
Cost Of Personal Effect,
Manama, Kingdom Of Bahrain

Bilangan Sebut Harga:
KHELN / KEW / 2025 / 0710

Tajuk Sebut Harga:
Quotation For Sea Transport
Cost Of Personal Effect,
Abu Dhabi,
United Arab Emirates

Bilangan Sebut Harga:
KHELN / KEW / 2025 / 0810

Tajuk Sebut Harga:
Quotation For Sea Transport Cost
Of Personal Effect, New York,
United States Of America

Bilangan Sebut Harga:
KHELN / KEW / 2025 / 0910

Tajuk Sebut Harga:
Quotation For Sea Transport Cost
Of Personal Effect, London,
United Kingdom

Bilangan Sebut Harga:
KHELN / KEW / 2025 / 1010

Tajuk Sebut Harga:
Quotation For Sea Transport Cost
Of Personal Effect, Geneva,
Switzerland



KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN

Bilangan Sebut Harga:
10 / JUNE / 2025 / KKBS / PJK /
16.43(R)

Tajuk Sebut Harga:
Mechanical And Electrical Term
Maintenance For A Period Of
Thirty-Six (36) Months For
Outward Bound Brunei
Darussalam (OBBD)
Temburong, Brunei Darussalam
(Requotation)
1) Batang Duri Camp
2) Belalong Camp

Tarikh Tutup Sebut Harga:
Khamis,
30 Oktober 2025
Jam 2.00 Petang



JABATAN PERIKANAN KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN

Pemberitahuan Sebut Harga

**Bilangan Dan Tajuk
Sebut Harga:**
IKAN / 78(Q) / 0036 / 2025
Pembekalan Dakwat / Toner / Ink
Cartridges Untuk Divisyen
Perlesenan Dan Penguatkuasaan,
Jabatan Perikanan

**Bilangan Dan Tajuk
Sebut Harga:**
IKAN / 78(Q) / 0037 / 2025
To Conduct Clearing And
Cleaning Of The Culvert And
Tree Cutting Works At Shrimp
Aquaculture Site,
Pangkalan Sibabau Zone 2,
Kg. Mentiri Fisheries

**Bilangan Dan Tajuk
Sebut Harga:**
IKAN / 78(Q) / 0038 / 2025
To Repair And Replace Faulty
Gearbox Including Other Related
Works For BG2878 Mitsubishi
Pajero,
Department Of Fisheries

Tarikh Tutup Sebut Harga:
Khamis,
30 Oktober 2025
Jam 2.00 Petang



KEMENTERIAN PERTAHANAN

Rujukan Tawaran:
MINDEF / DFA / FY2025 / ITAU /
TA / BKS / 001
[JPPK / LTN / 16 / 2025]
Kerja-Kerja Pembaikan dan
Pemeliharaan 26 Unit Perumahan
RIPAS, Jalan Pasir Berakas

Tarikh Mula Tawaran:
20 Oktober 2025

Kelas:
IV dan ke Atas

Kategori:
KA01 dan B01

Tempoh Penyiapan Kerja:
Dua Belas (12) Bulan

Yuran Tawaran:
BND500.00
(Tidak dikembalikan)

Tarikh terakhir bagi pembelian
Borang Tawaran adalah pada
**Isnin,
10 November 2025**

Tarikh Tutup Tawaran:
Jam 2.00 Petang,
18 November 2025
(Selasa)



JABATAN PENERANGAN JABATAN PERDANA MENTERI

Bilangan Sebut Harga:
(121) INFO / PK / K / 7 (2025-2026)

Tajuk Sebut Harga:
Mencetak Kalendar Jabatan
Penerangan Tahun 2026 (Dinding
dan Meja)

Yuran:
Dikenakan Bayaran BND5.00

Tarikh Tutup:
Khamis, 6 November 2025
Jam 8.00 Pagi



JABATAN AUDIT JABATAN PERDANA MENTERI

Bilangan Tawaran :
AUD / BPK / Q&T / 2025-2026 / 11

Kerja-Kerja Refilling Of FM200
Cylinder System Di Jabatan Audit,
Bangunan Bahirah

Refilling Of FM200 Cylinder System

**1. Labour Charge – Dismantling
Of FM200 Cylinder At The Site
For Refill, Return Delivery And
Install To The Proper Position.**

Quantiti:
1

Unit:
LOT

**2. To Refill The FM200 227 EA
Cylinder**

Quantiti:
27

Unit:
Kg

**3. Testing And Commissioning
The Smoke Dectector And All
The Devices For The Whole
System**

Quantiti:
1

Unit:
LOT

Tarikh Tutup :
Selasa, 11 November 2025



JABATAN PERIKANAN KEMENTERIAN SUMBER- SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN

Bilangan Sebut Harga:
IKAN / 78(Q) / 0042 / 2025

Tajuk Sebut Harga:
Sebut Harga Bagi Pembekalan
dan Penghantaran Kad PVC dan
Ink Ribbon Untuk Divisyen
Pelesenan dan Penguatkuasaan,
Jabatan Perikanan

Tarikh Tutup :
Khamis, 13 November 2025



JABATAN PENERBANGAN AWAM KEMENTERIAN PENGANGKUTAN DAN INFOKOMUNIKASI

Bilangan dan Tajuk Tawaran:
To Provide Backup Maintenance
Services For Airside Facilities At
Brunei International Airport
AME / 2025-2026 / SH-67
(Kelas II atau ke atas)

Bilangan dan Tajuk Tawaran:
Kontrak Bermusim Bagi
Kerja-Kerja Pembersihan
Bangunan (Cleaning Service)
Bangunan Balai Bomba Jabatan
Penerbangan Awam Bagi Tempoh
2 Tahun (24 Bulan)
AME / 2025-2026 / SH-70
(Kelas II atau ke atas)

Bilangan dan Tajuk Tawaran:
Perkhidmatan Pembersihan
Bangunan (Cleaning Service)
Bangunan Sekuriti Jabatan
Penerbangan Awam dan
Persekitarannya Bagi Tempoh
24 Bulan (2 Tahun)
AME / 2025-2026 / SH-71
(Kelas II atau ke atas)

**Tarikh Iklan / Mengambil
Dokumen Sebut Harga:**
Rabu,
22 Oktober 2025

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Sebut Harga:**
Selasa,
4 November 2025,
Tidak lewat jam 2.00 Petang

Tarikh tutup Sebut Harga:
Rabu,
5 November 2025

Kepada:
Pengerusi Jawatankuasa Sebut
Harga d/a Aras Bawah, Seksyen
Kewangan, Ibu Pejabat Jabatan
Penerbangan Awam Kementerian
Pengangkutan dan
Infokomunikasi
Bandar Seri Begawan BB2513
Negara Brunei Darussalam



JABATAN PERTANIAN DAN AGRIMAKANAN KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN

JPt / SH / 90 / 2025-2026
One Time Preventive Maintenance
Services For Nutrition & Toxicology
Tests

JPt / SH / 91 / 2025-2026
Perkhidmatan Mengangkat Dan
Membuang Sampah Bagi
Bangunan-Bangunan Di Bawah
Kawalan Jabatan Pertanian Dan
Agrimakanan Selama Tiga
(3) Tahun

JPt / SH / 92 / 2025-2026
Kerja-Kerja Pembaikan Am Dan
Elektrik Di Bangunan Flat Mulaut Di
Bawah Kawalan Jabatan Pertanian
Dan Agrimakanan

JPt / SH / 93 / 2025-2026
Pembinaan Saliran Baru Di KKP
Labi Lama, Daerah Belait

JPt / SH / 94 / 2025-2026
Pembekalan Dan Penghantaran
Laboratory Consumables

JPt / SH / 95 / 2025-2026
Membekal Dan Menghantar Elisa
Test Kits Dan Reference Control
Bagi Pemeriksaan Serologi Khusus
Bagi Penyakit Berjangkit Ternakan

JPt / SH / 96 / 2025-2026
Supply And Delivery Of Laboratory
Blenders For Multi-Mycotoxin
Analysis In Nutrition & Toxicology
Laboratory

JPt / SH / 97 / 2025-2026
Supply And Delivery Of Laboratory
Quality Control Materials For
Analysis In Nutrition & Toxicology
Laboratory

**Tidak lewat dari jam 2.00 Petang
pada Khamis, 27 November 2025.**

Borang Sebut Harga:
BND7.00



MAKLUMAN TATACARA PENYAMPAIAN DAN MAKLUM BALAS TAWARAN LANTIKAN

PENYAMPAIAN TAWARAN LANTIKAN

Disampaikan kepada calon-calon melalui kaunter di Tingkat 1,
Kaunter Penyambut Tetamu, Bangunan SPA pada waktu bekerja
iaitu 8:00 pagi - 12:00 petang dan 2:00 petang - 4:00 petang.
Penyampaian melalui emel dan perkhidmatan pos adalah ditiadakan

MAKLUM BALAS TAWARAN LANTIKAN

Surat Penerimaan / Penolakan Tawaran boleh dikembalikan
melalui kaunter SPA atau melalui emel di alamat ulp.spa@spa.gov.bn



USAHA MELAHIRKAN TEKNOUSAHAWAN ISLAM BERKEMAHIRAN TINGGI

GADONG, Isnin, 27 Oktober. - Fakulti Teknologi Islam (FTI), Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA) telah mengadakan Hari Teknopreneur 2025 yang bermula hari ini hingga 1 November 2025 dalam usahanya untuk memperkukuhkan lagi komitmen mereka dalam melahirkan teknousahawan yang berteraskan nilai Islam.

Teknopreneurship merupakan platform yang menggabungkan pembangunan teknologi dan keusahawanan, di mana penyelesaian inovatif diterjemahkan menjadi usaha niaga yang berdaya maju.

Dalam era ekonomi digital, teknousahawan telah memainkan peranan penting dalam mendorong inovasi, meningkatkan daya saing dan menyokong pembangunan mampan.

Melalui inisiatif ini, UNISSA menekankan hasrat untuk melahirkan teknousahawan Islam yang berkemahiran tinggi dalam pelbagai bidang teknologi, seterusnya menjadi pemacu perubahan dalam landskap ekonomi masa depan.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis perasmian yang diadakan di Kampus Gadong, UNISSA ialah Rektor UNISSA, Dato Seri Setia Dr. Haji Norarfan bin Haji Zainal.

Terdahulu, Dekan Fakulti Teknologi Islam, Profesor Dr. Haji Abdul Hafidz bin Haji Omar dalam

ucapan alu-aluannya menegaskan bahawa program seumpama ini merupakan platform penting bagi melahirkan generasi teknousahawan yang mampu bersaing dalam ekonomi digital global tanpa mengabaikan nilai-nilai etika Islam.

Menurutnya, tema program tahun ini ialah 'Innovating with Technology, Inspiring Islamic Technopreneurs : Harnessing Digital Innovation for Impactful and Sustainable Ventures'.

"Program ini menekankan nilai penglibatan industri, kerjasama dan perkongsian ilmu. Melalui perkongsian dengan pakar industri, para pelajar memperoleh pandangan dan bimbingan yang meningkatkan kesiapsiagaan untuk dunia pekerjaan.

"Kerjasama sebegini memastikan graduan bukan sahaja mahir dari segi teknologi tetapi juga mampu berdikari, berdaya saing dalam pasaran kerja serta dilengkapi dengan kemahiran dan sifat kerjasama berpasukan serta komunikasi yang berkualiti untuk kejayaan dalam era Industri 4.0 dan inovasi yang dipandu oleh nilai kemanusiaan dan kelestarian," jelasnya.

Antara pengisian Minggu Teknopreneur termasuk sesi Model Perniagaan, Rancangan Perniagaan, Strategi Pemasaran, Penjenamaan, Pembungkusan dan Promosi serta Ceramah

Industri.

Penceramah jemputan terdiri daripada Awang Muhammad Nur Aiman Haji Minorhadi (DST Innolab); Awang Muhammad Nur Adzimin Abdul Amin (Brunei Innovation Lab & Darussalam Enterprise); Awang Adna Shatiremie bin Haji A. Abdul Rahman (Entrepreneurship Innovation Centre - EIC); Edy Zurina Awang (Agrinur Sdn. Bhd.); Anthony Sgar (Grominda Sdn. Bhd.) dan Wakil BEDB serta Dayang Umi Kalsom binti Suhaimi (Authority for Info-communications Technology Industry - AITI).

Atur cara Hari Teknopreneur 2025 termasuk Pertandingan Clash of Titans, di mana idea-idea bernas bersaing untuk mencetuskan inovasi luar biasa. Setiap pasukan dinilai berdasarkan beberapa kriteria utama termasuk model perniagaan, pelan perniagaan, strategi pemasaran, penjenamaan, pembungkusan dan promosi yang semuanya mencerminkan kreativiti, strategi dan semangat keusahawanan yang menjadi pemangkin kejayaan sebenar.

Pengiktirafan tertinggi akan diberikan kepada pasukan yang berjaya menjana nilai tunai tertinggi. Pasukan yang dinobatkan sebagai juara keseluruhan akan menerima Piala Cabaran, pingat, wang tunai serta sijil kecemerlangan sebagai tanda penghargaan atas pencapaian



REKTOR UNISSA hadir selaku tetamu kehormat pada Majlis Perasmian Hari Teknopreneur 2025 yang diadakan di Kampus Gadong, UNISSA.

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid
Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said

cemerlang mereka.

Sepanjang minggu berlangsung, pelbagai aktiviti menarik akan diadakan termasuk pameran produk inovasi pelajar, bengkel keusahawanan, sesi perkongsian industri serta pertandingan Technopreneurship yang merangkumi empat kategori utama terbuka kepada pelajar peringkat sarjana muda dan pascasiswazah Fakulti Teknologi Islam, iaitu Start-up Pitching, Pitching Pelan Perniagaan, Promosi dan Penjenamaan, Kemahiran Pemasaran serta hadiah utama

Pertandingan Clash of Titans.

Seterusnya tetamu kehormat menyaksikan ruang pameran dan pertandingan serta penyampaian sijil penghargaan kepada para peserta dan pemenang pertandingan.

Program ini bukan sahaja menjadi wadah untuk mengetengahkan idea-idea kreatif pelajar tetapi juga membuktikan komitmen UNISSA dalam mengintegrasikan teknologi, inovasi dan nilai Islam demi kemajuan ummah dan pembangunan negara.

Dialog kekal inisiatif ke arah capai keamanan



PEMANGKU Setiausaha Tetap (Keselamatan dan Undang-undang) di Jabatan Perdana Menteri hadir pada perasmian Kursus Latihan Tahunan 'Pengurusan Konflik Strategik bagi Profesional'.

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi
Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 27 Oktober. - Perkembangan global terkini memperingatkan kita bahawa dialog kekal sebagai salah satu alat yang paling kukuh mencapai keamanan. Penyelesaian konflik bermula dengan perbincangan secara terbuka, yang membuka jalan kepada persefahaman bersama dan akhirnya penyelesaian pertikaian secara damai.

Oleh itu, program hari ini merupakan satu inisiatif penting dalam menyokong matlamat kita bersama untuk mengekalkan keamanan, ketenteraman dan kedaulatan undang-undang di Negara Brunei Darussalam (NBD).

Demikian antara yang ditekankan oleh Pemangku Setiausaha Tetap (Keselamatan dan Undang-Undang) di Jabatan Perdana Menteri (JPM), Awang Zulhusam bin Haji Abdul Samad semasa merasmikan Kursus Latihan Tahunan Pengurusan Konflik Strategik bagi Profesional

(SCMP) berlangsung di Dewan At-Taqwa, Jabatan Perkhidmatan Awam.

Pada terasnya, katanya, perantaraan mengingatkan kita bahawa kemajuan bermula dengan kesediaan untuk mendengar dan bergerak maju bersama-sama ke arah kestabilan dan pemeliharaan hubungan.

Menurut Awang Zulhusam, bayangkan sebuah komuniti, setiap pertikaian ditangani melalui perbincangan yang tersusun iaitu ibu bapa dan sekolah bekerjasama mengatasi cabaran melalui pendengaran aktif, empati dan penyelesaian masalah bagi kebaikan pelajar. Rakan sekerja menyelesaikan perselisihan faham secara baik dan jiran-jiran hidup menjalani kehidupan secara harmoni.

Selaras dengan Pelan Strategik JPM, Inisiatif Pro Bono dan latihan perantaraan akan meningkatkan akses kepada keadilan dengan

menambah jumlah pengantara yang berupaya menyelesaikan pertikaian awal dan berkesan.

Usaha tersebut tambahnya, menyokong aspirasi negara kita di bawah Wawasan Brunei 2035: untuk membangunkan institusi yang berkebolehan, memupuk kecemerlangan modal insan, dan membina masyarakat yang berasaskan tadbir urus yang baik, kestabilan dan keadilan. Visi itu bermula dengan cara kita menghadapi konflik hari ini dan bagaimana kita mengambil pengajaran untuk kemajuan masa hadapan.

Terdahulu, Pengarah Pusat Timbangtara Brunei Darussalam (Brunei Darussalam Arbitration Centre - BDAC), Awang Haji Muhammad Zainidi bin Haji Abdul Hamid dalam ucapan alu-aluannya menekankan bahawa Program SCMP yang memasuki tahun keempat berturut-turut mencerminkan peningkatan pengiktirafan terhadap pengurusan konflik yang berkesan sebagai satu kemahiran profesional yang penting.

Tambahnya, kursus itu juga merupakan komitmen BDAC ke arah membina kapasiti negara dalam Penyelesaian Pertikaian Alternatif (ADR) di samping mengukuhkan budaya dialog dan persefahaman dalam organisasi dan komuniti.

Program yang diadakan selama dua hari disertai oleh seramai 18 peserta dari sektor kerajaan dan swasta. Para peserta juga membincangkan pelbagai topik antaranya jenis konflik, dinamik pertikaian, teknik penyelesaian dan juga latihan peranan praktikal di sepanjang kursus tersebut yang dikendalikan oleh para pelatih dari Singapore Mediation Centre, Loong Seng Onn dan Zechariah J.H. Chan.

Tingkatkan kemahiran motor halus, kognitif, komunikasi pelajar

Siaran Akhbar dan Foto : Universiti Islam Sultan Sharif Ali

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 27 Oktober. - Islamic Finance and Economics Students Society (iFESS) bagi Sesi 2025 / 2026, Fakulti Ekonomi dan Kewangan Islam (FEKIm), Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA) baru-baru ini telah mengadakan satu program khidmat masyarakat bersama pelajar-pelajar Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam, Kampung Bengkurong, yang bertemakan 'Shaping Brighter Futures : Through Understanding, Compassion, and Empowerment'.

Program ini merupakan inisiatif utama iFESS untuk memupuk semangat empati dan keprihatinan sosial dalam kalangan ahlinya, di samping memberi pengalaman pembelajaran yang menyeronokkan dan bermakna kepada pelajar-pelajar Pusat Ehsan.

Aktiviti dimulakan dengan sesi taklimat ringkas mengenai Pusat Ehsan yang disampaikan oleh Pentadbir Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam, Amar Syahirah.

Sesi ini memberikan pemahaman awal kepada Ahli iFESS tentang peranan pusat tersebut dan cara terbaik untuk berinteraksi dengan pelajar-pelajarnya.

Acara diteruskan dengan pelbagai aktiviti menarik yang memerlukan interaksi erat antara ahli iFESS dan pelajar Pusat Ehsan. Antara aktiviti yang dijalankan termasuklah sesi mewarna, permainan 'mix and match', aktiviti menjahit dan meneka.

Semua aktiviti direka khas untuk meningkatkan kemahiran motor halus, kognitif dan komunikasi pelajar-pelajar, dalam suasana yang ceria dan inklusif.

Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam turut menzahirkan penghargaan atas kesungguhan dan komitmen Ahli iFESS dalam menjayakan program ini, yang disifatkan telah membawa keceriaan dan pengalaman yang berharga kepada para pelajar mereka.



PROGRAM khidmat masyarakat bersama pelajar-pelajar Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam, Kampung Bengkurong.

PROGRAM SUA MUKA ERATKAN HUBUNGAN KERAJAAN, RAKYAT



Oleh : Saerah Haji Abdul Ghani
Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said

SENGKURONG, Selasa, 28 Oktober. - Dalam usaha untuk membarigakan maklumat mengenai isu-isu semasa, dasar kerajaan dan dalam masa yang sama untuk menghubungkan jalinan antara penduduk kampung dan pihak kerajaan melalui kaedah penyampaian isu-isu kampung yang perlu diambil perhatian dan tindakan oleh agensi-agensi kerajaan yang berkenaan, Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri (JPM) melalui Unit Hubungan Masyarakat, Seksyen Komunikasi Strategik mengadakan Program Sua Muka bagi Kampung Tanjung Nangka, Mukim Sengkurong, Daerah Brunei dan Muara, hari ini.

Hadir mengetuai rombongan Jabatan Penerangan pada program yang berlangsung di Pejabat Penghulu dan Ketua-ketua Kampung di Dewan Kemasyarakatan Mukim Sengkurong, di sini ialah Pemangku Timbalan Pengarah Penerangan, Awang Haji Fathi Foad bin Dato Seri Setia Haji Abu Bakar.

Manakala rombongan dari Kampung Tanjung Nangka diketuai oleh Pemangku Ketua Kampung Tanjung Nangka, Awang Haji Hamdan bin Haji Ajak.

Turut hadir menyampaikan maklumat kepada penduduk-

penduduk kampung ialah pegawai-pegawai dari Jabatan Tenaga dan Jabatan Perkhidmatan Elektrik, JPM.

Program dimulakan dengan mukadimah daripada ketua rombongan yang antara lain menekankan mengenai peranan Jabatan Penerangan sebagai lidah, mata dan telinga kerajaan dalam menyampaikan apa jua maklumat yang terkini, dasar-dasar kerajaan dan isu-isu semasa kepada rakyat dan penduduk di negara ini melalui beberapa landasan yang antara lain ialah Program Sua Muka dan juga melalui terbitan akhbar rasmi Pelita Brunei.

Menurutnya, program tersebut sebagai salah satu usaha di bawah strategi kerja Jabatan Penerangan iaitu Komunikasi Bersemuka yang dihasratkan untuk meningkatkan hubungan dua hala antara pihak kerajaan-rakyat dan rakyat-kerajaan dengan membarigakan maklumat dan mengendalikan program hubungan masyarakat yang dapat menyumbang kepada perkembangan dan kemajuan mukim atau kampung.

Program Sua Muka turut diisikan dengan sesi dialog bersama penduduk kampung mengenai isu-isu yang dibangkitkan, yang antaranya berkaitan dengan keagamaan, prasarana, keselamatan dan kemudahan awam serta hal-hal lain.

PEMANGKU Timbalan Pengarah Penerangan, Awang Haji Fathi Foad bin Dato Seri Setia Haji Abu Bakar hadir mengetuai rombongan Jabatan Penerangan pada Program Sua Muka bagi Kampung Tanjung Nangka, Mukim Sengkurong, Daerah Brunei dan Muara (atas dan atas kiri).



Foto : Nurul Rasyidah Mohamad Rosland

Bubur Kacang dan Durian RPN Kampung Rataie

BAHAN-BAHANNYA :

Santan secukupnya
Kacang hijau
Durian kuning dan putih (ikut cita rasa)
Susu manis (secukupnya)
Gula (secukupnya)

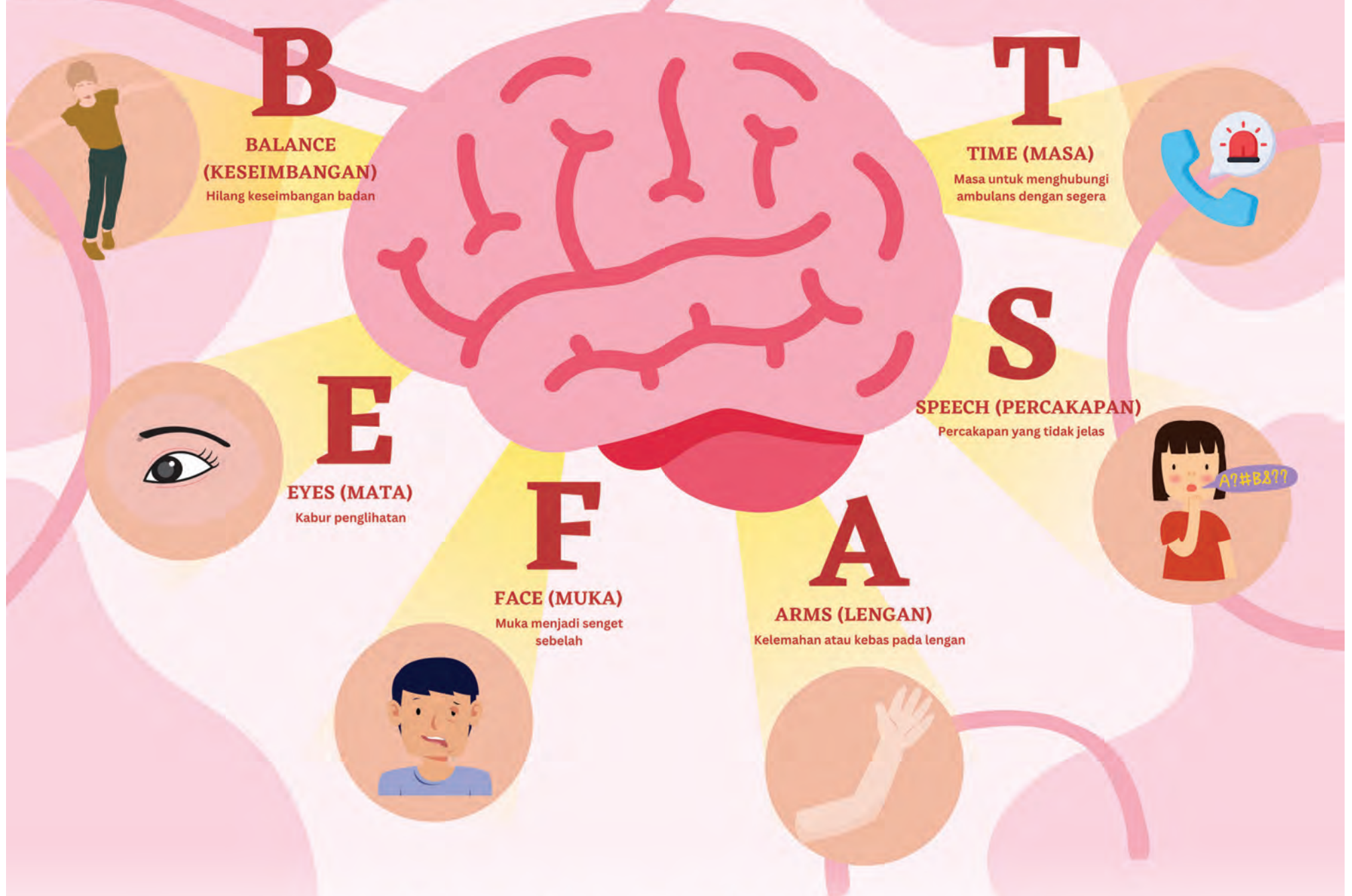
CARA-CARA MEMASAK :

Rebus kacang hijau dengan air terlebih dahulu hingga kacang menjadi empuk dan mengembang. Kemudian masukkan santan dan biarkan hingga mendidih. Lalu masukkan

susu manis dan gula aduk hingga semua bahan tercampur rata. Sesudah itu, masukkan durian biarkan sebentar lalu tutupkan api. Bubur kacang hijau dan durian siap untuk dihidangkan.



TANDA & SIMPTOM STROK



Hari Strok Sedunia : Meningkatkan kesedaran, menyelamatkan nyawa

Oleh : Nurul Rasyidah Mohamad Rosland
Infografik : Meja Reka Kreatif, Seksyen Reka Kreatif, Bahagian Pelita Brunei

SETIAP tahun pada 29 Oktober, dunia memperingati Hari Strok Sedunia, satu tarikh penting yang mengingatkan kita tentang bahaya penyakit yang sering datang tanpa amaran, namun meninggalkan kesan besar dalam kehidupan seseorang. Sambutan ini dianjurkan oleh World Stroke Organization (WSO) bagi memperkukuh kefahaman masyarakat tentang bahaya strok yang kini merupakan antara punca utama kematian dan kecacatan di seluruh dunia.

Tema Hari Strok Sedunia 2025 : 'Setiap Minit Bermakna (Every Minute Counts)', menjadi peringatan tegas bahawa strok ialah satu kecemasan perubatan. Setiap minit yang berlalu tanpa rawatan bermaksud semakin banyak sel otak yang mati. Tema ini juga menyeru seluruh masyarakat untuk bertindak pantas, mendidik orang sekeliling dan mengambil langkah pencegahan bagi menyelamatkan nyawa.

Memahami strok dan jenis-jenisnya

Strok yang juga dikenali sebagai angin ahmar berlaku apabila bekalan darah ke bahagian otak terganggu sama ada akibat saluran darah tersumbat (Strok Iskemia) atau saluran darah pecah (Strok Hemoragik). Gangguan ini menyebabkan sel-sel otak kekurangan oksigen dan nutrien yang penting untuk berfungsi. Jika tidak dirawat dengan segera, sel-sel otak akan mati

dan mengakibatkan kehilangan fungsi tubuh seperti pergerakan, pertuturan atau penglihatan.

Faktor risiko dan gaya hidup

Penyakit strok mempunyai kaitan rapat dengan gaya hidup moden yang kurang aktif dan tabiat pemakanan yang tidak sihat. Antara risiko utama termasuklah darah tinggi, kencing manis, kolesterol tinggi, merokok, pengambilan alkohol berlebihan, obesiti dan tekanan emosi kronik. Selain itu, faktor usia dan sejarah keluarga turut meningkatkan risiko seseorang untuk mendapat strok.

Namun begitu, strok bukanlah penyakit yang tidak dapat dielakkan. Amalan pemakanan seimbang, senaman berkala, kawalan tekanan darah dan paras gula dalam darah serta berhenti merokok adalah langkah pencegahan yang amat berkesan. Kesedaran ini perlu disemai sejak usia muda agar masyarakat lebih peka terhadap penjagaan kesihatan diri.

Tanda-tanda awal strok : F.A.S.T

Salah satu aspek penting dalam menangani strok ialah pengenalan awal terhadap simptomnya. WSO memperkenalkan kaedah F.A.S.T., singkatan kepada Face, Arm, Speech, Time, untuk membantu orang ramai mengenal pasti

tanda-tanda awal strok :

Face (Muka) : Bahagian muka pesakit mungkin terjatuh atau senget pada satu sisi apabila cuba tersenyum.

Arm (Tangan) : Pesakit mungkin tidak mampu mengangkat sebelah tangan.

Speech (Pertuturan) : Pertuturan menjadi tidak jelas atau sukar difahami.

Time (Masa) : Masa amat penting; segera hubungi ambulans dan bawa pesakit ke hospital untuk rawatan kecemasan.

Strok ialah kecemasan perubatan. Setiap minit yang berlalu tanpa rawatan boleh menyebabkan kematian beribu-ribu sel otak. Oleh itu, tindakan pantas boleh menyelamatkan nyawa dan mengurangkan risiko kecacatan kekal.

Peranan keluarga, masyarakat

Apabila seseorang diserang strok, perjalanan pemulihannya bukanlah mudah. Pesakit mungkin kehilangan keupayaan untuk bercakap, bergerak atau melakukan tugas harian. Dalam keadaan ini, sokongan keluarga dan masyarakat amat penting.

Proses pemulihan (rehabilitasi) memerlukan kesabaran yang tinggi. Pesakit perlu menjalani fisioterapi, terapi pertuturan dan terapi pekerjaan secara berterusan. Lebih awal rawatan dimulakan, lebih besar peluang untuk pulih. Namun, yang paling penting ialah dorongan emosi. Kata-kata semangat daripada orang tersayang sering

menjadi ubat yang paling mujarab.

Bagi masyarakat pula, wujudkanlah budaya prihatin. Ambil tahu tentang tanda-tanda strok dan cara menanganinya. Sekiranya kita melihat seseorang tiba-tiba lemah atau tidak dapat bertutur dengan betul, jangan berlengah, hubungi ambulans segera. Tindakan pantas boleh membezakan antara hidup dan mati.

Menghargai kesihatan sebelum terlambat

Serangan strok sering berlaku tanpa amaran tetapi kesannya berpanjangan. Strok bukan sekadar masalah perubatan tetapi ujian kemanusiaan. Ia mengingatkan kita betapa rapuhnya kehidupan dan betapa pentingnya mengambil berat tentang kesihatan diri dan orang tersayang.

Oleh itu, pada setiap 29 Oktober, marilah kita bersama-sama menyokong kempen Hari Strok Sedunia. Ia bukan sekadar dengan perkongsian di media sosial tetapi dengan tindakan nyata seperti menjalani pemeriksaan kesihatan, mengamalkan gaya hidup sihat dan belajar mengenali tanda-tanda strok. Strok boleh menyerang sesiapa sahaja tanpa mengira usia, jantina atau latar belakang. Namun, dengan pengetahuan, pencegahan dan tindakan segera, kita mampu mengurangkan risiko serta menyelamatkan nyawa.



Rencana dan Foto : Nurdianah Rajami

SEIRING berlalunya waktu, kehidupan masyarakat dunia turut tidak terlepas dengan menerima hadirnya kepesatan perkembangan teknologi lebih-lebih lagi dengan adanya aplikasi rangkaian media sosial. Siapa di antara kita yang tidak kenal WhatsApp, Facebook, Instagram dan begitu juga YouTube? Penulis yakin kebanyakan kita di zaman ini tidak kira peringkat usia dari golongan kanak-kanak, dewasa sehingga ke generasi warga emas sekalipun pasti mengetahui mengenainya.

Apabila kita memikirkan tentang hakikat zaman yang serba canggih kini, tidak dapat dinafikan bahawa rangkaian media sosial telah memperkenalkan kepada kita satu cara yang baharu untuk berkata-kata dan mendengar dalam konteks yang lebih luas. Apa sahaja yang ingin dikatakan boleh ditaip dan diletakkan dalam talian untuk dibaca oleh seluruh manusia yang berada di alam siber dengan cepat.

Meskipun penggunaan rangkaian media sosial memiliki 1,001 manfaat kepada kehidupan, namun ironinya, jika kita lalai dalam penggunaannya meniti arus kehidupan sehari-hari, ia juga boleh terdedah kepada pelbagai ancaman yang membimbangkan kepada diri dan insan-insan di sekeliling sehingga terjerumus ke lembah jenayah.

Hati-hati dengan penipuan dalam talian

Kebelakangan ini, seperti mana yang dilalui oleh negara-negara lain, terdapat peningkatan dalam aktiviti penipuan (*scam*) di negara ini iaitu semakin banyak jenis *scam* dalam talian yang telah muncul. Antaranya penipuan penyamaran (*impersonation scam*), penipuan pelaburan (*investment scam*), penipuan percintaan (*love scam*), penipuan pinjaman (*loan scam*) dan penipuan komersial (*e-Commerce scam*).

Pada masa ini, Macau Scam, iaitu sejenis penipuan penyamaran, adalah yang paling terkenal dan meluas, yang melibatkan penyamaran sebagai pegawai bank dan pegawai polis, dengan tujuan untuk memeras wang daripada mangsa melalui penipuan dalam talian, panggilan telefon dan mesej teks.

Sehingga hari ini, jumlah kerugian daripada jenis Macau Scam sahaja, telah mencecah BND2,079,090 daripada 110 kes yang dilaporkan kepada pihak polis sejak November 2024.

Perkara berkenaan didedahkan oleh Timbalan Pesuruhjaya Polis, Pasukan Polis

Diraja Brunei (PPDB), Yang Amat Mulia Pengiran Anak Haji Mohammed Saifullah bin Pengiran Indera Setia Diraja Sahibul Karib Pengiran Anak Haji Idris dalam kenyataannya pada Sidang Media Khas PPDB yang berlangsung di Auditorium Ibu Pejabat Polis, Jalan Tungku Link, Gadong pada 8 September lalu.

Dalam kenyataannya lagi, Yang Amat Mulia menegaskan bahawa peningkatan laporan kes penipuan dalam talian, khususnya Macau Scam, merupakan trend yang amat membimbangkan. Modus operendi penjenayah yang menyamar sebagai pegawai bank dan pegawai polis bukan sahaja telah memperdayakan mangsa, sekali gus mengakibatkan kerugian kewangan yang besar.

YAM menerangkan lanjut bahawa kebelakangan ini, penjenayah terancang jenis Macau Scam ini didapati semakin terdesak dan telah mengubah kaedah operasi di mana mereka tidak lagi bergantung kepada komunikasi dan transaksi secara dalam talian sahaja tetapi telah mula berjumpa dengan mangsa secara fizikal untuk menjadikan penipuan mereka kelihatan lebih sah.

"Pihak polis setakat ini telah menahan lima orang warga asing, tiga lelaki dan dua wanita, berkaitan dengan jenis Macau Scam ini. Seorang lelaki daripadanya telah dibawa ke muka pengadilan, telah didapati bersalah atas tuduhan menipu dan bersubahat di bawah Kanun Hukuman Jenayah dan telah dijatuhi hukuman penjara selama tujuh tahun. Empat orang selanjutnya masih dalam siasatan polis dan kertas siasatan akan dihadapkan ke pihak pendakwa raya dalam masa yang terdekat," tegasnya.

Oleh itu, YAM juga menegaskan bahawa pihak polis ingin mengambil kesempatan ini, untuk menasihatkan dan mengingatkan orang ramai supaya tidak mudah terpengaruh dengan jenis penipuan ini atau terpengaruh dengan iklan yang mencurigakan dalam platform media sosial atau aplikasi mesej seperti WhatsApp dan Telegram serta lebih berhati-hati dan berwaspada terutamanya apabila melibatkan pemberian maklumat peribadi atau pembayaran kewangan.

YAM seterusnya menerangkan bahawa pihak polis tidak menghubungi individu dan meminta maklumat peribadi melalui platform media sosial dan aplikasi mesej dalam sebarang urusan rasmi, pihak polis tidak meminta sebarang pembayaran atau butiran

pembayaran melalui telefon, platform media sosial atau aplikasi mesej serta pihak polis juga tidak meminta untuk menghantar lokasi awda melalui sebarang aplikasi mesej mahupun membuat perjumpaan dengan individu atas urusan rasmi di tempat-tempat awam seperti tempat letak kereta.

"Pada masa yang sama, amaran juga diberikan kepada mereka yang bersubahat dengan penjenayah, untuk tujuan menjana pendapatan kewangan daripada jenayah ini, dengan menyewakan akaun bank, talian telefon ataupun menjadi orang suruhan (*runner*) untuk sindiket-sindiket jenayah ini. Polis tidak akan bertolak ansur terhadap aktiviti sebegini dan mereka ini juga akan dihadapkan ke muka pengadilan," tegas Timbalan Pesuruhjaya Polis.

YAM dalam kenyataannya turut menekankan pihak polis terus bekerja rapat dengan agensi-agensi kerajaan dan pihak swasta yang berkaitan, termasuk syarikat-syarikat telekomunikasi dan bank-bank.

"Kami mengharapkan kerjasama yang berkesan dari semua pihak untuk meningkatkan kesedaran dan langkah-langkah pencegahan kerana ia memerlukan komitmen yang holistik daripada semua pihak, bukannya daripada penguat kuasa undang-undang sahaja.

"Pemimpin-pemimpin masyarakat, terutamanya di peringkat akar umbi, juga memainkan peranan penting dalam menyebarkan maklumat dan kesedaran, kepada semua lapisan masyarakat supaya tidak terpedaya dengan tipu helah penjenayah," tegas YAM.

Pada akhir kenyataan, YAM menegaskan bahawa jika terdapat sebarang keraguan tentang mana-mana panggilan telefon, pesanan teks atau e-mel yang diterima, orang ramai boleh menghubungi Talian Bantuan Anti-Penipuan (Anti-Scam Helpline) 16993 bagi sebarang pertanyaan atau pengesahan maklumat.

Talian Bantuan Anti-Penipuan 16993

Dengan adanya pelancaran Talian Bantuan Anti-Penipuan 16993 oleh PPDB yang beroperasi dan dibukakan kepada orang ramai bermula 30 Ogos 2025 itu sebagai salah satu usaha berterusan dalam melindungi orang awam daripada ancaman penipuan dalam talian yang semakin berleluasa.

Talian ini menekankan pendekatan proaktif dan intervensi segera dalam membanteras aktiviti penipuan serta melindungi orang awam dengan memainkan

peranan sebagai pusat bantuan pertama bagi mereka yang menghadapi atau mengesyaki sebarang bentuk penipuan, khususnya yang melibatkan kerugian kewangan.

Selain itu, tujuan utama talian ini adalah sebagai talian sokongan dan bantuan khusus kepada mangsa serta individu yang berisiko menjadi sasaran dengan memberikan bimbingan tindakan segera, pengesahan dan nasihat, serta panduan pra-laporan polis kepada mereka yang memerlukan.

Dengan adanya talian ini, orang ramai bukan sahaja akan dibimbing mengenai tindakan segera yang perlu dilakukan, malah pihak berkuasa juga dapat memantau perkembangan jenayah penipuan masyarakat secara lebih berkesan serta mencegah lebih ramai mangsa daripada menjadi korban.

Walaupun talian ini menyediakan sokongan dan intervensi kritikal, mangsa masih perlu membuat laporan rasmi kepada PPDB bagi membolehkan siasatan penuh dijalankan serta tindakan undang-undang diambil terhadap penjenayah yang terlibat.

Orang ramai dinasihatkan untuk segera menghubungi Talian Bantuan Anti-Penipuan 16993 sebaik sahaja menyedari atau mengesyaki diri mereka ditipu. Tindakan pantas ini dapat meningkatkan peluang mengurangkan kerugian, selain membantu menghentikan aktiviti penipuan daripada terus memudaratkan orang lain.

Kepekaan tanggungjawab bersama

Oleh yang demikian, kita perlu menyedari bahawa lidah tidak lagi menjadi satu-satunya alat utama komunikasi kerana setiap informasi boleh disampaikan dengan sekelip mata hanya dengan ketikan jari sama ada pada papan kekunci komputer, telefon bimbit atau pelbagai alat teknologi yang lain. Hal ini menjadikan anggota jari kita telah beiringan dengan lidah, mula memainkan peranan untuk berkata-kata, manakala anggota mata pula sudah mula beiringan dengan telinga, berperanan untuk mendengar.

Penipuan dalam talian bukanlah sesuatu yang asing lagi. Sindiket jenayah seperti Macau Scam ini mencari mangsa tanpa memilih, jadi sesiapa sahaja berisiko terjebak dan tertipu. Oleh itu, semua lapisan masyarakat perlu sentiasa peka dalam menangani isu jenayah ini agar bersatu dalam melindungi diri dan ahli keluarga serta insan-insan di sekeliling kita daripada menjadi sasaran jenayah tanpa sempadan ini.

REPUBLIK DEMOKRATIK RAKYAT LAO BERHASRAT MEMAJUKAN INTEGRASI AI DALAM BIDANG PERUNDANGAN



VIENTIANE, 28 Okt. - Satu acara pertukaran telah diadakan baru-baru ini di ibu negara Republik Demokratik Rakyat Lao, Vientiane, bagi mempromosikan integrasi teknologi Kecerdasan Buatan (AI) dalam industri perundangan, memperkukuh kerjasama antara Republik Demokratik Rakyat Lao dan Republik Rakyat China di bawah Belt and Road Initiative, serta memajukan pembangunan landskap digital bagi komuniti Republik Rakyat China-Republik Demokratik Rakyat Lao yang berkongsi masa depan bersama. Dalam ucapannya, Dekan Fakulti Undang-Undang dan Sains Politik, National University

of Laos, Somdeth Keovongsack, menekankan bahawa penerapan AI dalam amalan dan pendidikan undang-undang telah menjadi daya penggerak penting dalam memajukan pemodenan kedaulatan undang-undang di Republik Demokratik Rakyat Lao. Beliau berkata, fakulti

berkenaan akan terus memperkukuh kerjasama dengan institusi-institusi berkaitan di Republik Rakyat China bagi melahirkan generasi baharu profesional perundangan yang berwawasan antarabangsa serta berkemahiran teknologi. Sementara itu, Pengarah DeHeng Law Offices di Republik

Demokratik Rakyat Lao, Jia Hui, dalam ucapan video beliau menekankan kesan transformasi AI terhadap bentuk dan logik perkhidmatan perundangan. Firma guaman tersebut akan terus mempromosikan aplikasi praktikal teknologi AI dalam bidang seperti perkhidmatan undang-undang berkaitan luar negara, timbang tara antarabangsa, semakan pematuhan, serta penjaan automatik kontrak.

Acara ini turut menyediakan platform kepada pelajar-pelajar Republik Demokratik Rakyat Lao untuk meneroka perkembangan terkini dalam teknologi AI. Ia juga

membuka peluang baharu kepada bakat muda dari Republik Demokratik Rakyat Lao dan Republik Rakyat China untuk menyertai pertandingan inovasi antarabangsa dan mengintegrasikan diri mereka dalam kerjasama perundangan di bawah Belt and Road Initiative.

Selain itu, acara berkenaan turut memperkenalkan secara terperinci pertandingan inovasi yang menampilkan pelbagai program terbuka kepada universiti, institusi penyelidikan dan perusahaan inovatif dari Republik Rakyat China serta negara-negara anggota ASEAN. - ©XINHUA



PELAJAR-pelajar dari National University of Laos menyertai acara pertukaran yang bertujuan mempromosikan integrasi Kecerdasan Buatan (AI) dalam industri perundangan di Vientiane, ibu negara Republik Demokratik Rakyat Lao, 23 Oktober 2025.

Republik Rakyat China dijangka akan capai lebih daripada matlamat iklim baharu 2035

BEIJING, 27 Okt. - Pengarah Eksekutif Program Alam Sekitar Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu (PBB), Inger Andersen menyatakan bahawa beliau amat gembira melihat Republik Rakyat China telah mencapai kemajuan besar dalam mendorong pembangunan tenaga boleh baharu (TBB).

Beliau berkata Republik Rakyat China menambah kapasiti sebanyak 200 hingga 300 juta kilowatt setiap tahun dalam menjaga kuasa elektrik dengan tenaga angin dan suria, menunjukkan ambisinya dalam memperjuangkan matlamat untuk menjadikan TBB mewakili 60 peratus keseluruhan kapasiti penjanaan kuasa elektrik dalam negara, dan sememangnya sudah mencapai kemajuan ketara dalam bidang yang substantif.

"Selain itu, semasa Sidang Kemuncak Perubahan Iklim PBB pada September tahun ini, kami juga menyaksikan kelahiran sasaran baharu Republik Rakyat China yang diumumkan Presiden Xi Jinping secara maya, iaitu menurunkan jumlah pelepasan gas rumah hijau dalam operasi

ekonomi nasional kepada tujuh hingga 10 peratus malah lebih berbanding dengan puncaknya menjelang 2035.

Hakikatnya, prestasi Republik Rakyat China sebelum ini selalu lebih baik daripada jangkaan, dan kali ini Republik Rakyat China juga berkemungkinan akan mencapai lebih dari sasaran yang ditetapkan," kata Andersen ketika ditemu bual Kumpulan Media China (CMG) di sini baru-baru ini.

Mengulas lanjut tentang makna yang paling menonjol tentang konsep "gunung hijau dan air jernih bagaikan gunung emas dan gunung perak" yang bertujuan menggalakkan pembinaan peradaban ekologi dan transformasi hijau, Andersen menganggap bahawa perkataan ini merupakan satu naratif yang puitis tentang satu konsep yang kompleks dan mendalam. "Dua gunung" dirujuk kepada "gunung hijau yang ekologiannya baik" dan "gunung kekayaan" yang bersinar keemasan.

"Kini kami menyaksikan konsep 'Dua Gunung' dilaksanakan dengan tepat di seluruh Republik Rakyat China, dan membawa

manfaat yang ketara kepada rakyat, misalnya sektor pertanian berkembang ke arah yang kondusif dan produktif, sungai menjadi lebih jernih dan udara lebih bersih, serta sektor industri juga berkembang ke arah yang lebih bersih, pintar dan mekanikal.

"Boleh dikatakan, saya sangat bertuah kerana dalam satu tempoh yang agak panjang, sering berpeluang mengunjungi Republik Rakyat China serta menyaksikan dengan mata sendiri tentang perkembangan pesat di negara ini selama hampir 20 tahun terutamanya transformasi cepat dalam sedekad terakhir," kata Andersen.

"Pada mesyuarat tahunan Jawatankuasa Kerjasama Antarabangsa China mengenai Alam Sekitar dan Pembangunan, saya berbesar hati apabila mengetahui tentang pelan tindakan yang terkandung dalam Rancangan Lima Tahun ke-15 yang akan dilancarkan pada tahun 2026. China sedang membuka satu lembaran baharu yang sangat memberangsangkan," kata beliau. - ©BERNAMA

Jepun hasrat perkukuh kerjasama kewangan, keterjaminan makanan dengan ASEAN, Republik Rakyat China, Korea Selatan

KUALA LUMPUR, 27 Okt. - Menteri Luar Jepun Toshimitsu Motegi pada Isnin menegaskan komitmen negaranya untuk memperkukuh kerjasama dengan ASEAN, Republik Rakyat China dan Korea Selatan dalam bidang kestabilan kewangan serta keterjaminan makanan.

Menurut agensi berita Kyodo, Motegi menyampaikan pendirian itu ketika menghadiri Sidang Kemuncak ASEAN Campur Tiga (ASEAN+3) di Kuala Lumpur bagi mewakili Perdana Menteri Sanae Takaichi, yang berlepas pulang ke

Jepun lewat Ahad bagi menyambut lawatan Presiden Amerika Syarikat Donald Trump.

Perdana Menteri Republik Rakyat China Li Qiang dan Presiden Korea Selatan Lee Jae Myung, turut menghadiri sidang kemuncak di bawah kerangka ASEAN yang diperluas itu.

Pemimpin ASEAN+3 dijangka mengeluarkan kenyataan bersama yang menegaskan komitmen memperkukuh kerjasama demi memacu kemakmuran ekonomi, kestabilan kewangan dan pembangunan

mampan di seluruh rantau ini.

Kenyataan bersama itu juga dijangka menekankan kepentingan membangunkan rantaian bekalan serantau yang berdaya tahan dan lestari.

Motegi turut dijadual menghadiri mesyuarat Perkongsian Ekonomi Komprehensif Serantau (RCEP) pada Isnin serta Sidang Kemuncak Asia Timur (EAS), yang turut dianggotai negara ASEAN bersama rakan dialog utama termasuk Amerika Syarikat dan Republik Rakyat China. - ©BERNAMA

13 terbunuh dalam nahas bas dan kereta di wilayah Misiones, Argentina

BUENOS AIRES, 27 Okt. - Sekurang-kurangnya 13 orang maut apabila sebuah bas dua tingkat bertembung dengan sebuah kereta di wilayah timur laut Misiones, Argentina pada Ahad, lapor Xinhua yang memetik media tempatan dan pihak berkuasa.

Kerajaan wilayah Misiones memaklumkan kemalangan berlaku sekitar 4.30 pagi waktu tempatan di sebuah jambatan dalam keadaan kabus tebal, menyebabkan bas yang membawa penumpang dari bandar Obera menuju ke Puerto Iguazu terjunam ke dalam sungai.

"Insiden awal pagi tadi berlaku di Lebuhraya Kebangsaan 14 pada kilometer 892 apabila bas milik syarikat Sol del Norte yang membawa kira-kira 50 penumpang dari Obera bertembung dengan sebuah kereta yang datang dari arah bertentangan," menurut kenyataan kerajaan Misiones.

Menteri Kesihatan Misiones, Hector Gonzalez berkata kira-kira 30 mangsa dihantar ke hospital untuk menerima rawatan, dan beberapa daripadanya telah dibenarkan keluar. - ©BERNAMA

Canselor UK lawat Arab Saudi cari peluang pertumbuhan ekonomi

LONDON, 27 Okt. - Canselor United Kingdom (UK), Rachel Reeves mengetuai delegasi negara itu ke Arab Saudi dalam usaha mencari peluang pertumbuhan ekonomi menjelang pembentangan Belanjawan yang dijangka mencabar bulan depan, lapor PA Media/dpa.

Lawatan ke Riyadh itu akan digunakan untuk memajukan rundingan perjanjian perdagangan dengan Majlis Kerjasama Teluk (GCC).

Reeves, yang merupakan canselor pertama melawat rantau Teluk dalam tempoh enam tahun, dijadual menghadiri "Future Investment Initiative" (FII) serta mengadakan pertemuan dengan kerabat diraja Arab Saudi, pegawai kanan pentadbiran Amerika Syarikat dan tokoh perniagaan global.

Beberapa pengumuman mengenai pelaburan dua hala antara UK dan Arab Saudi dijangka dibuat dalam tempoh beberapa hari akan datang.

"Kepentingan utama kami ialah pertumbuhan ekonomi. Justeru, saya membawa tawaran Britain - kestabilan, ketangkasan peraturan dan kepakaran bertaraf dunia - terus ke satu daripada hab perdagangan dan pelaburan terpenting dunia, demi kepentingan negara kami.

"Selepas kejayaan perjanjian penting dengan AS, EU dan Republik India, kami bertekad untuk meneruskan momentum ini dengan memperkukuh perkongsian yang mampu mewujudkan peluang pekerjaan, mengembangkan perniagaan dan menarik pelaburan ke seluruh UK - dari timur laut England hingga ke koridor Oxford-Cambridge," kata Reeves.

Antara keutamaan lawatan itu ialah mempercepatkan rundingan perjanjian perdagangan dengan GCC yang dianggarkan mampu menambah £1.6 bilion (USD2.1 bilion) kepada ekonomi UK dan menyumbang tambahan £600 juta kepada gaji tahunan pekerja dalam jangka panjang.

Menurut pegawai, Reeves dijangka menyatakan hasrat untuk bekerjasama secara konstruktif dengan rakan sejawat di Teluk sambil mengakui wujud "perbezaan pandangan dan budaya" antara kedua-dua pihak.

Reeves akan berucap pada "Fortune Global Forum" pada Isnin dan di FII - yang digelar "Davos di Padang Pasir" - pada Selasa bagi meyakinkan pelabur bahawa UK kekal sebagai destinasi pelaburan yang stabil. - ©BERNAMA



ePaper Pelita Brunei



7 PELAJAR SERTAI PROGRAM PERTUKARAN BELIA JENESYS



SERAMAI tujuh pelajar dan seorang guru dari Sekolah Menengah Muda Hashim, Tutong yang akan menyertai Program Pertukaran Belia JENESYS Sukan ASEAN-Japan X SDGs semasa sesi bergambar ramai.

BERAKAS, Isnin, 27 Oktober. - Kementerian Pendidikan melalui Jabatan Sekolah-Sekolah (JSS) telah menyelaraskan penyertaan bagi tujuh pelajar dan seorang guru dari Sekolah Menengah Muda Hashim, Tutong untuk menyertai Program Pertukaran

Belia JENESYS Sukan ASEAN-Japan X SDGs. Program lapan hari tersebut akan diadakan pada 27 hingga 4 November 2025 di Tokyo dan Fukushima, Jepun.

Hadir di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei (LTAB) bagi

mengucapkan selamat belayar kepada para peserta ialah Pemangku Pengarah Sekolah-Sekolah, JSS, Kementerian Pendidikan, Awang Ali Hamdani bin Haji Md. Diah.

Program ini bertujuan untuk memupuk kerjasama antara

Siaran Akhbar dan Foto : Kementerian Pendidikan

Jepun dan negara-negara ASEAN dalam menyokong Matlamat Pembangunan Mampan (Sustainable Development Goals - SDGs), iaitu inisiatif bersama Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) dengan negara-negara ahlinya, melalui sukan bola sepak sebagai platform sokongan.

Selain itu, program ini juga menjadi wadah pembelajaran serta peluang untuk memperkenalkan budaya masing-masing, di samping memfokuskan kepada pertukaran sosiobudaya dan memperkukuh hubungan erat serta kerjasama yang sedia terjalin antara Negara Brunei Darussalam dan Jepun.

Semasa lawatan tersebut, para pelajar bersama guru pembimbing akan berpeluang untuk meneliti dengan lebih dekat sistem pendidikan di sekolah serta sistem industri bola sepak di Jepun. Mereka juga akan berpeluang menyertai sesi pembelajaran dan aktiviti bersama rakan pelajar dari

11 buah negara ASEAN yang lain.

Seramai 88 peserta telah mendaftar bagi mengikuti program ini, yang bertujuan memberikan pendedahan kepada para pelajar tentang konsep 'hidup berdikari' di luar negara sebagai usaha memperkukuh keberkesanan pengalaman pembelajaran mereka.

Program ini juga membolehkan mereka mendalami usaha sama yang telah dipupuk oleh setiap kelab bola sepak di J.League serta Pasukan Kebangsaan Bola Sepak Jepun dalam menyokong pencapaian SDGs.

Di samping itu, para pelajar turut berpeluang melawat tempat-tempat menarik, fasiliti sukan dan lokasi bersejarah di Jepun bagi mempelajari sejarah serta kebudayaan negara tersebut.

Turut hadir di LTAB ialah pegawai-pegawai Kementerian Pendidikan dari JSS serta ibu bapa dan ahli keluarga pelajar.

Terap gaya hidup sihat, semangat berpasukan



JAWATANKUASA Pemimpin Sekolah-Sekolah Ugama (JKPSSU) Brunei IIB semasa menganjurkan Aktiviti Sukaneka Sempena Sambutan Hari Guru Ke-35 bagi Guru-guru Ugama Kawasan Brunei IIB.

Siaran Akhbar dan Foto : Kementerian Hal Ehwal Ugama

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 27 Oktober. - Penerapan amalan gaya hidup sihat serta semangat kerjasama berpasukan dalam kalangan tenaga pengajar memainkan peranan penting ke arah mewujudkan komuniti pendidikan

yang cergas, produktif dan harmoni.

Usaha ini juga memperkukuh hubungan antara pemimpin dan guru dalam menyokong kecemerlangan organisasi sekolah.

Sehubungan

itu,

Jawatankuasa Pemimpin Sekolah-Sekolah Ugama (JKPSSU) Brunei IIB pagi tadi menganjurkan Aktiviti Sukaneka Sempena Sambutan Hari Guru Ke-35 bagi Guru-guru Ugama Kawasan Brunei IIB berlangsung di Padang Sekolah Menengah Pehin Datu Seri Maharaja, Mentiri.

Lebih 200 guru daripada 19 buah Sekolah Ugama Kawasan Brunei IIB menyertai acara sukaneka yang disediakan.

Hadir selaku tetamu khas bagi acara tersebut ialah Pegawai Pengajian Islam Daerah bagi Kawasan Brunei IIB, Bahagian Sekolah Ugama, Jabatan Pengajian Islam, Dayang Hajah Salmaya binti Haji Asmat yang juga menyampaikan hadiah kepada para pemenang.

Sebanyak 20 acara sukaneka diketengahkan termasuk pelbagai cabaran santai yang bertujuan untuk mencetuskan semangat dan keceriaan serta mengeratkan ukhuwah dalam kalangan warga pendidik.

Norris rangkul kemenangan di Mexico, unggul kejuaraan F1

MEXICO CITY, 27 Okt. - Pelumba McLaren, Lando Norris melakar kejayaan gemilang di Grand Prix Mexico pada Ahad untuk muncul pendahulu baharu Kejuaraan Dunia Formula Satu (F1), lapor agensi berita Jerman dpa.

Bermula di petak utama, Norris mempamerkan aksi mantap sepanjang perlumbaan yang penuh drama bagi meraih kemenangan pertamanya sejak Grand Prix Hungary pada Ogos lalu.

Kemenangan itu juga membolehkannya memintas rakan sepasukan, Oscar Piastri, di tangga teratas kejuaraan.

Piastri yang memulakan saingan di petak ketujuh berdepan perlumbaan sukar sebelum menamatkan aksi di tempat kelima, selepas tergelincir ke kedudukan kesembilan pada pusingan pembukaan.

Pelumba Ferrari, Charles Leclerc menamatkan perlumbaan di tempat kedua, manakala juara bertahan Max Verstappen dari Red Bull di tempat ketiga, sekali gus merekodkan enam podium berturut-turut dalam usahanya mempertahankan gelaran dunia.

Kejayaan itu meletakkan Norris satu mata di hadapan Piastri dalam kedudukan keseluruhan, sementara Verstappen kini ketinggalan 36 mata di belakang pendahulu baharu itu.

Piastri gagal menaiki podium dalam empat perlumbaan berturut-turut, membolehkan Norris dan Verstappen merapatkan jurang mata dalam perebutan kejuaraan. Aksi seterusnya bakal berlangsung di Grand Prix Brazil hujung minggu depan, melengkapkan siri tiga perlumbaan berturut-turut musim ini. - ©BERNAMA

BERITA-BERITA HARIAN BOLEH DIKUTI DI LAMAN SESAWANG : www.pelitabrunei.gov.bn

BERSYUKUR BOLEH MEMBERSIHKAN JIWA, MENENANGKAN HATI DAN PERASAAN